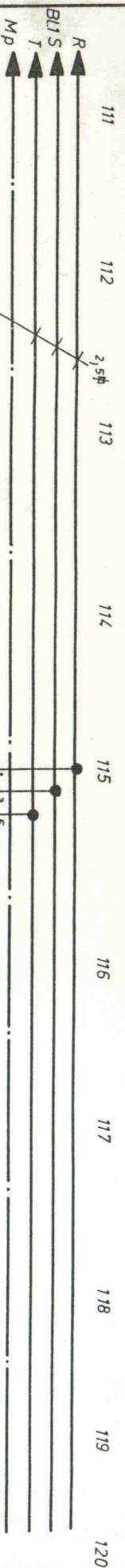


Querverstellung
CROSS FEED
REGLAGE TRANSVERSAL

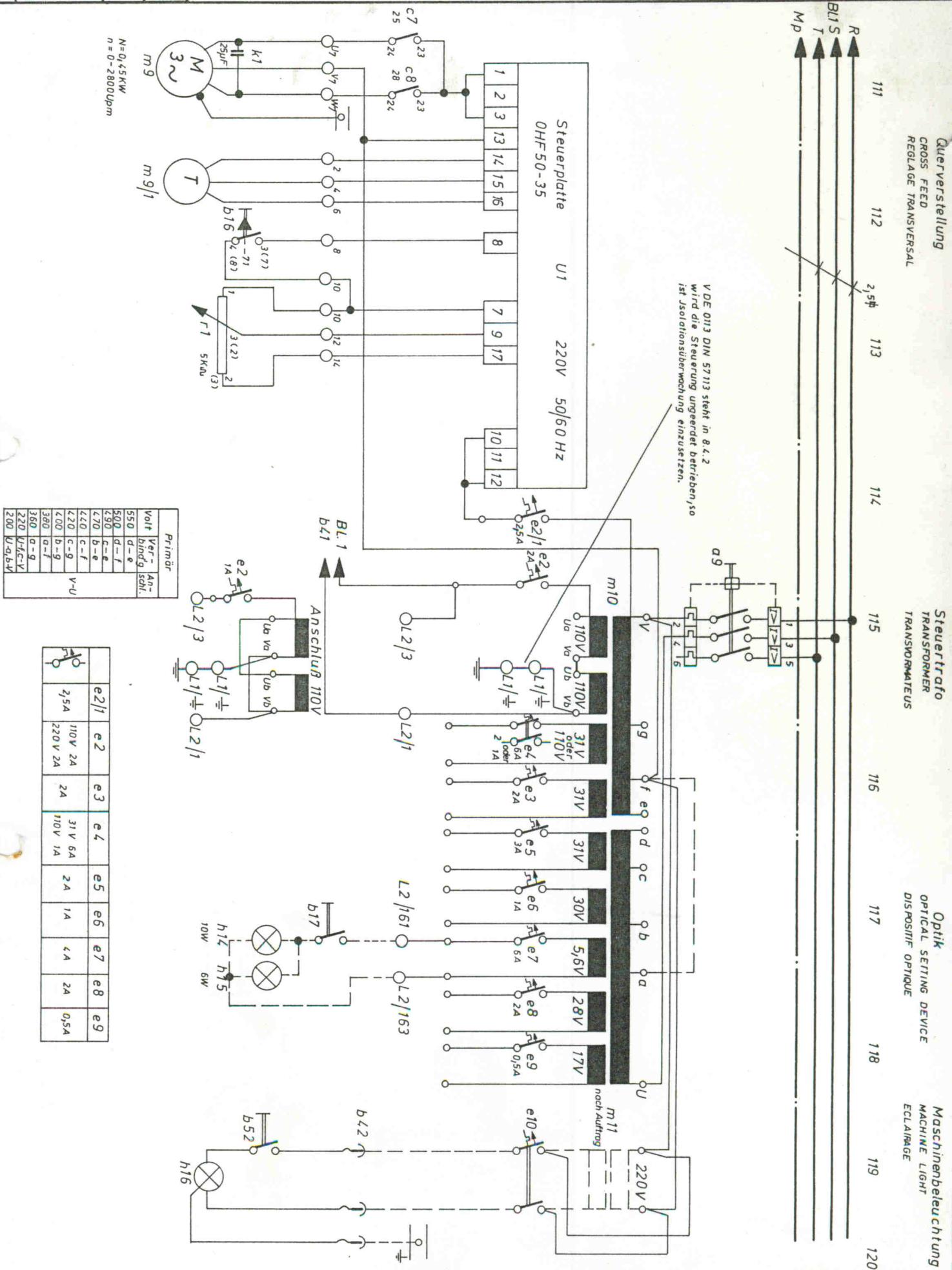
Steuertrafo
TRANSFORMER
TRANSFORMATEUR

Optik
OPTICAL SETTING DEVICE
DISPOSITIF OPTIQUE

Maschinenbeleuchtung
MACHINE LIGHT
ÉCLAIRAGE



c	b	a
Änderung	Tag	Name



CIRCUIT DIAGRAM / SCHEMA DE CIRCUIT ELECTRIQUE

Stromlaufplan

K. JUNG
G.m.b.H.
GOEPPRINGEN

0HF 50-93-90

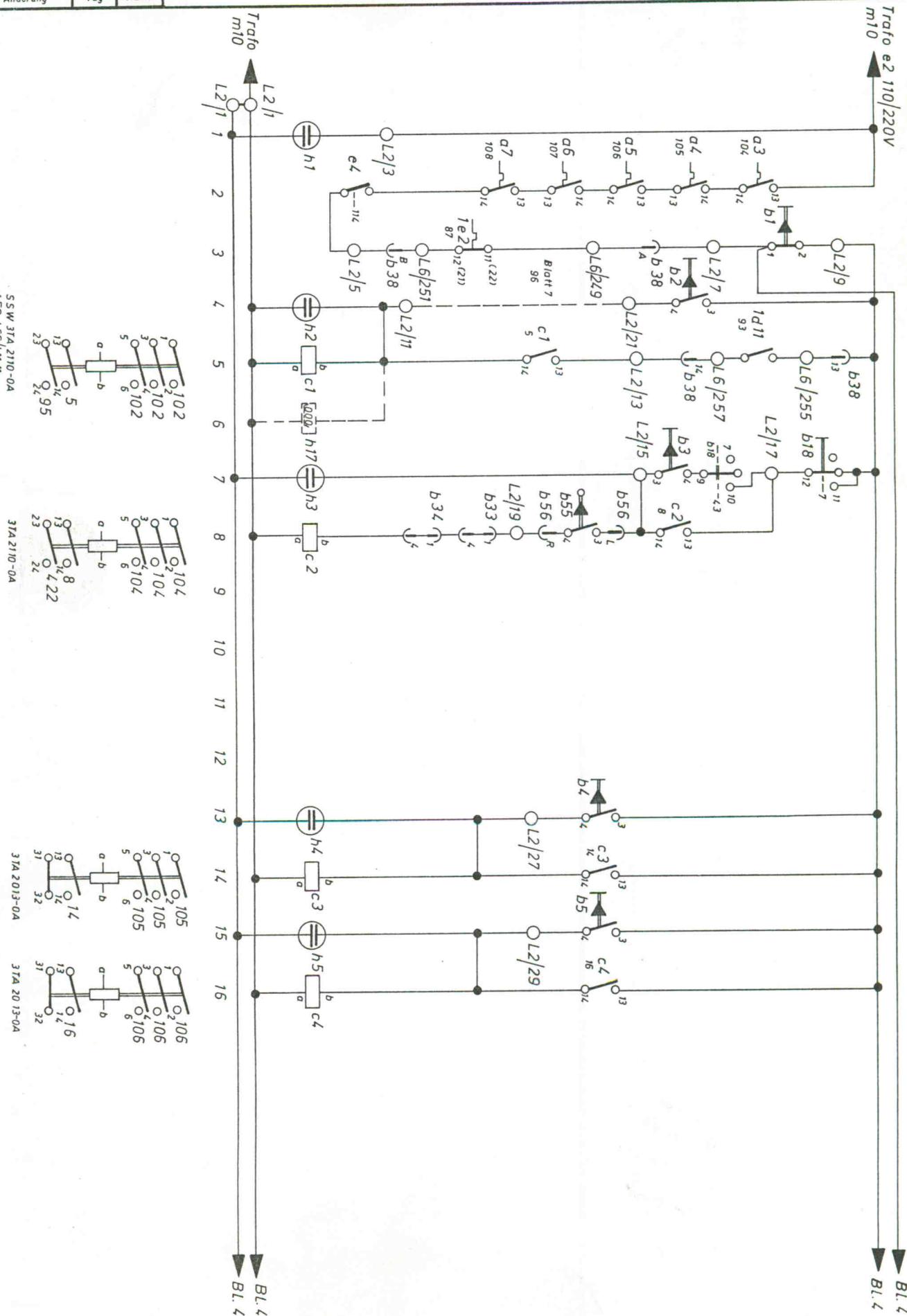
0HF 50-92-90

77	Datum	Name
gez.: 13.6. Rüdli		
Blatt		

3

2

c			
b			
a			
	Änderung	Tag	Name



**Schleifspindel
GRINDING SPINDLE
BROCHE**

Hydraulik
HYDRAULIC
HYDRAULIQUE

Ab saugung EXHAUST ASPIRATION

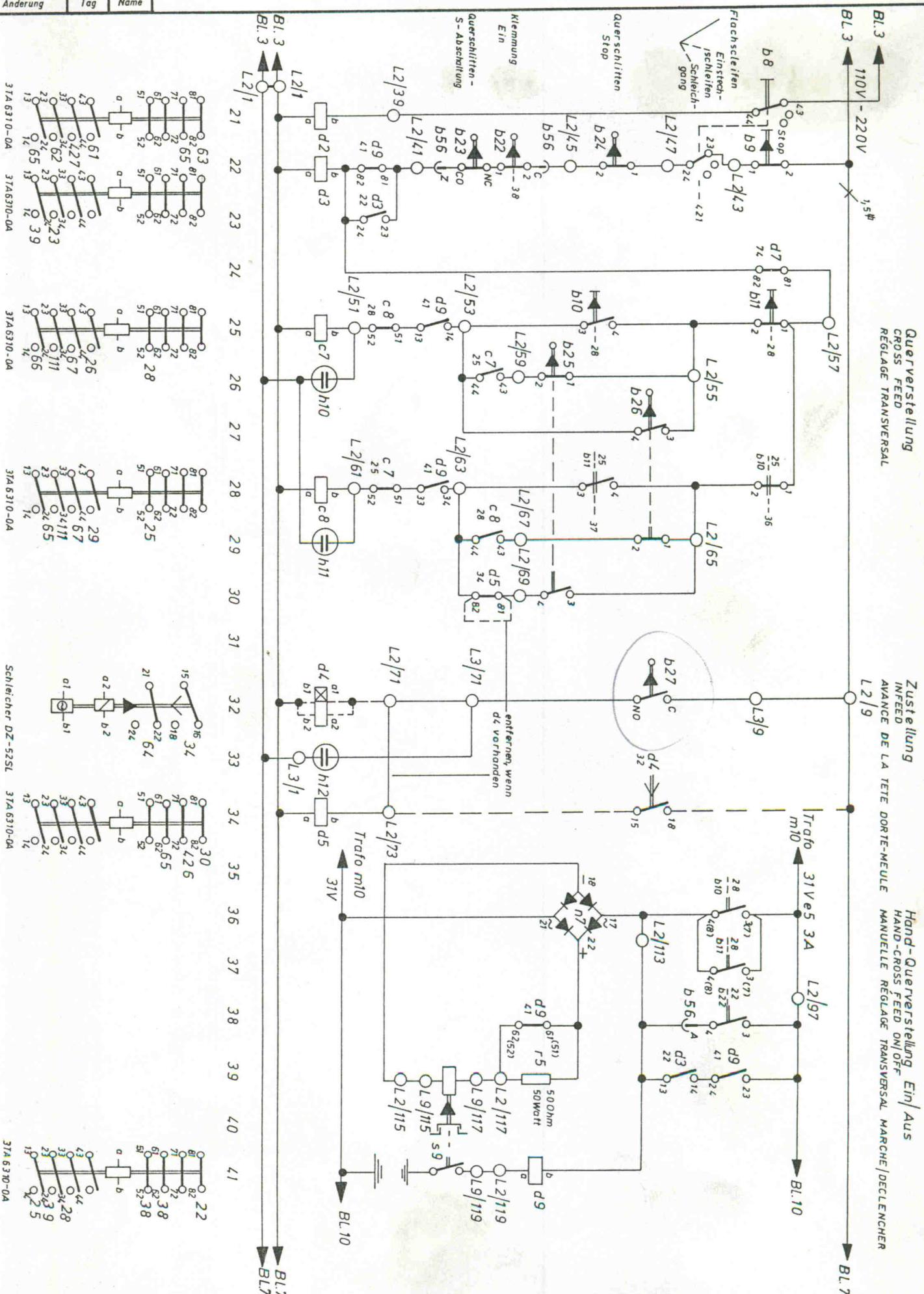
**Kühlmitte
COOLANT
REFRIGERANT**

GRAM / SCHEMA DE CIRCUIT ELECTRIQUE

Stromlaufplan

K. JUNG
G.m.b.H.
GOEPPINGEN

OHF 50-93-90
OHF 50-92-90



**Querverstellung
CROSS FEED
RÉGLAGE TRANSVERSAL**

Zustellung
INFED
AVANCE DE LA

Hand-Querverstellung Ein/Aus

CHE / DECLENCHER

- 90

93-90

K. JUNG
G.m.b.H.
GOETTINGEN

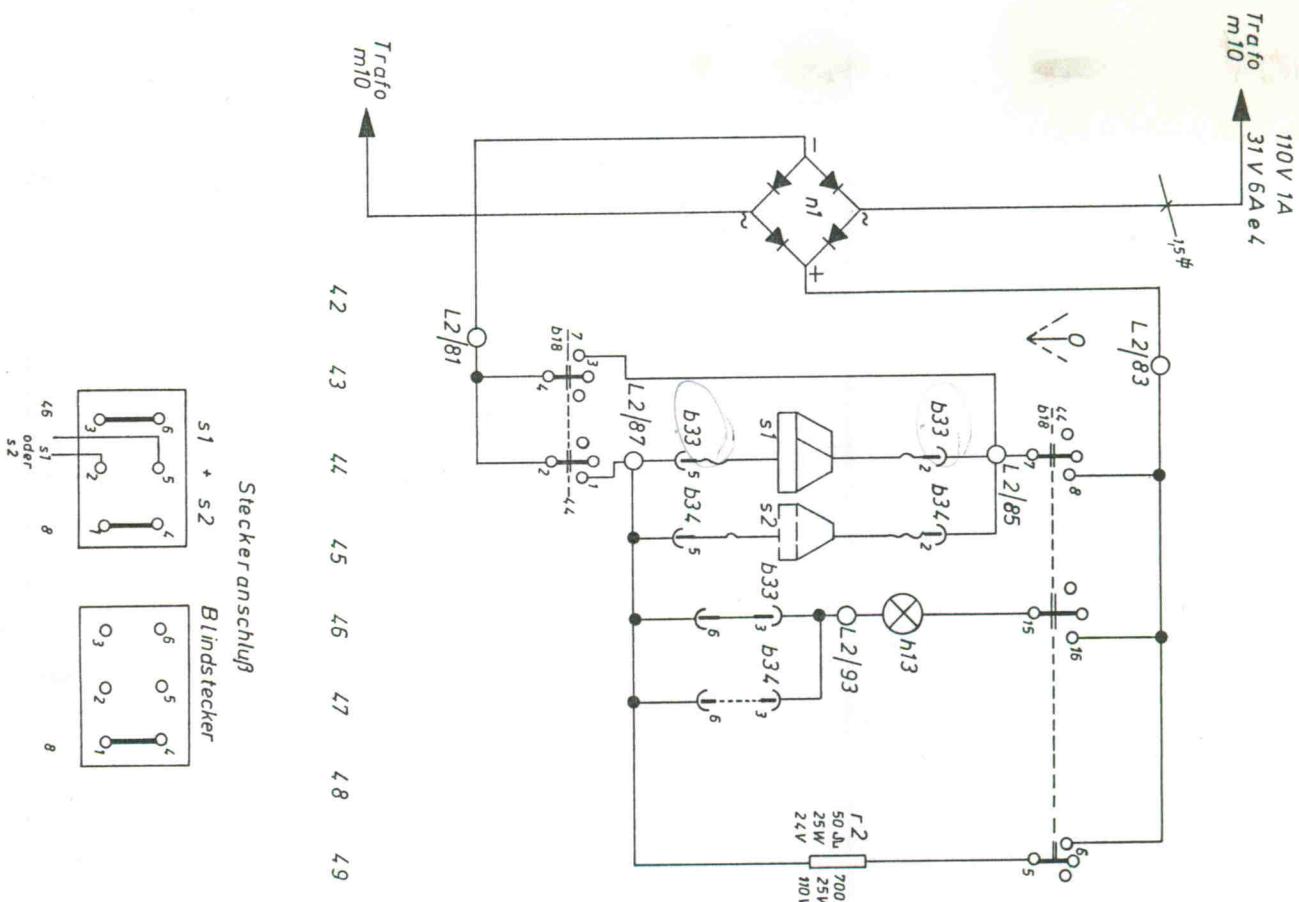
Stromlaufplan

CIRCUIT DIAGRAM / SCHEMA DE CIRCUIT ELECTRIQUE

Blatt Nr.	Blatt	Hierzu gehörig	77	Datum	Name
			gez.:	14.6.	Righter
5					

<i>c</i>			
<i>b</i>			
<i>a</i>			
	Änderung	Tag	Name

E.L. - Magnetspannplatte
ELECTRO MAGNETIC CHUCK
PLATEAU ELEKTRO MAGNETIQUE



Steckeranschluß

Blindstecker 51 + 52

Blindstrekker

O₆
O₅
O₄

46
oder
52

CIRCUIT DIAGRAM SCHEMA DE CIRCUIT ELECTRIQUE

Stromlaufplan

K. JUNG
G.m.b.H.
GOEPPINGEN

10 HE 50-93-90

OHE50-92-90

77	Datum	Name
gez.:	14.6.	Richter
gepr.:		

Autom.-Zeilenvorschub
AUTOMATIC CROSS FEED
MAUVENT TRANSVERSAL

Quervorschub
CROSS FEED
TRANSVERSAL



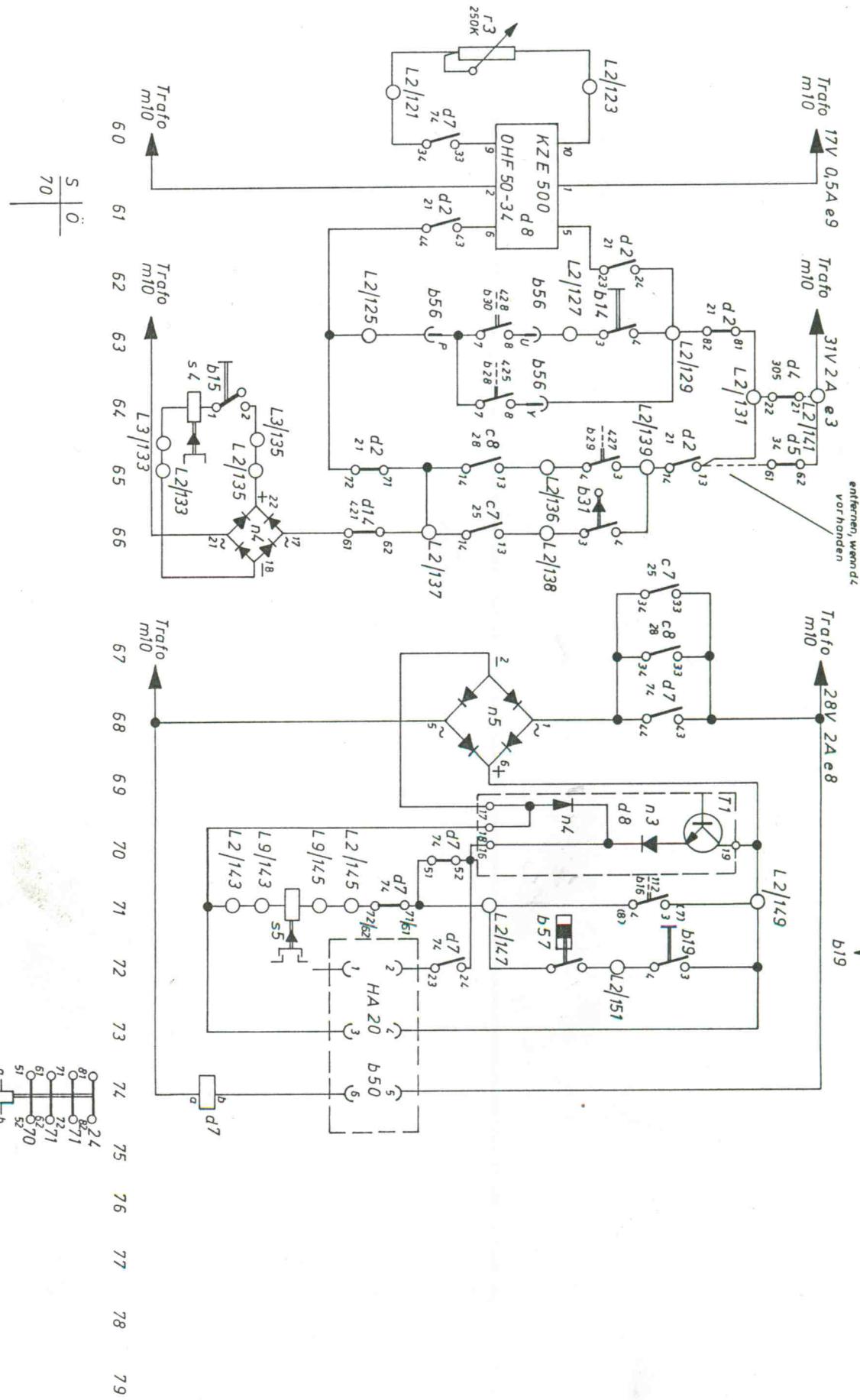
Träfo
m10 → 17V 0,5A e9

Träfo
m10 → 31V 2A e3

entfernen, wendd.
vor handen

Träfo
m10 → 28V 2A e8

b19



3TA6310-0A

c	b	a
Änderung	Tag	Name

CIRCUIT DIAGRAM / SCHEMA DE CIRCUIT ELECTRIQUE

Stromlaufplan

K. JUNG
G.m.b.H.
GOEPPINGEN

0HF50-93-90

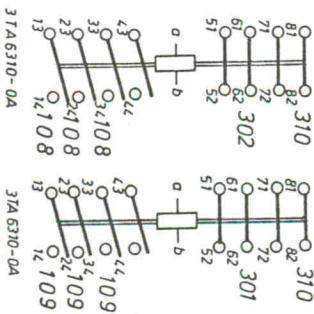
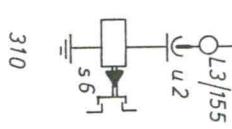
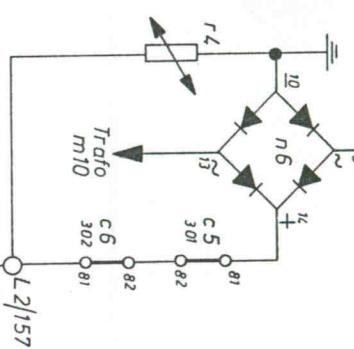
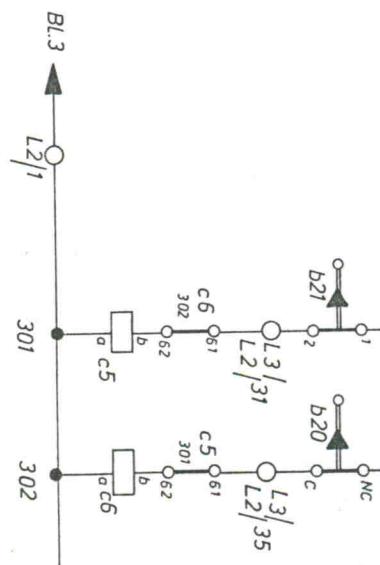
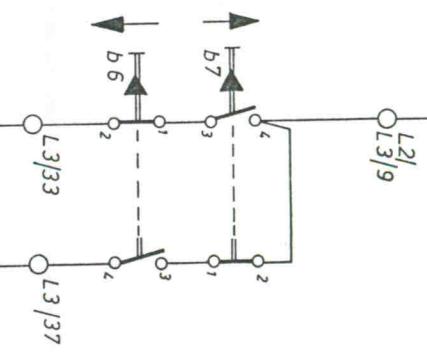
0HF50-92-90

Höhenverstellung
HEIGHT ADJUSTMENT
DEPLACEMENT VERTICAL

Höhensteigung
RAPID MOTION VERTICALE
MAUVENTURE RAPIDE

BL.3 → 110-220V

Träfo
m10 → 30V e6 1A



31A 6310-0A

31A 6310-0A

c			
b			
a			
Änderung	Tag	Name	

CIRCUIT DIAGRAM / SCHEMA DE CIRCUIT ELECTRIQUE

Stromlaufplan

K. JUNG
G.m.b.H.
GOEPPINGEN

0HF 50-93-90

0HF 50-92-90

77	Datum	Name
gez.: 15.6.	R. Rieder	
gepr.:	J. Jung	

Hierzu gehört

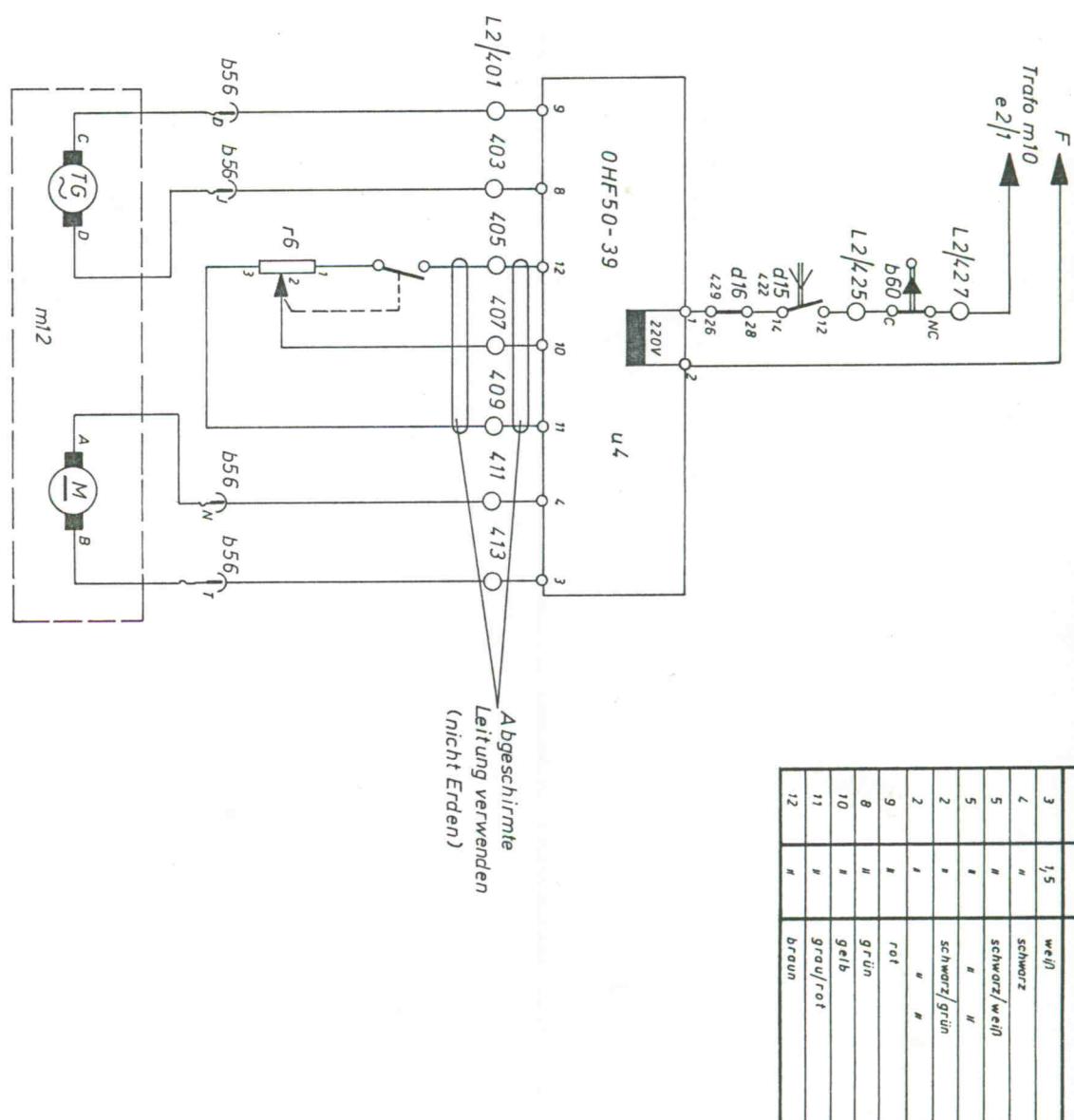
Blatt

9

Blatt Nr.

8

c				
b				
a				
Änderung	Tag	Name		



407

408

409

gez.:	Datum	Name
77	16.6.	Richter

Hierzu gehörige Blatt

CIRCUIT DIAGRAM / SCHEMA DE CIRCUIT ELECTRIQUE

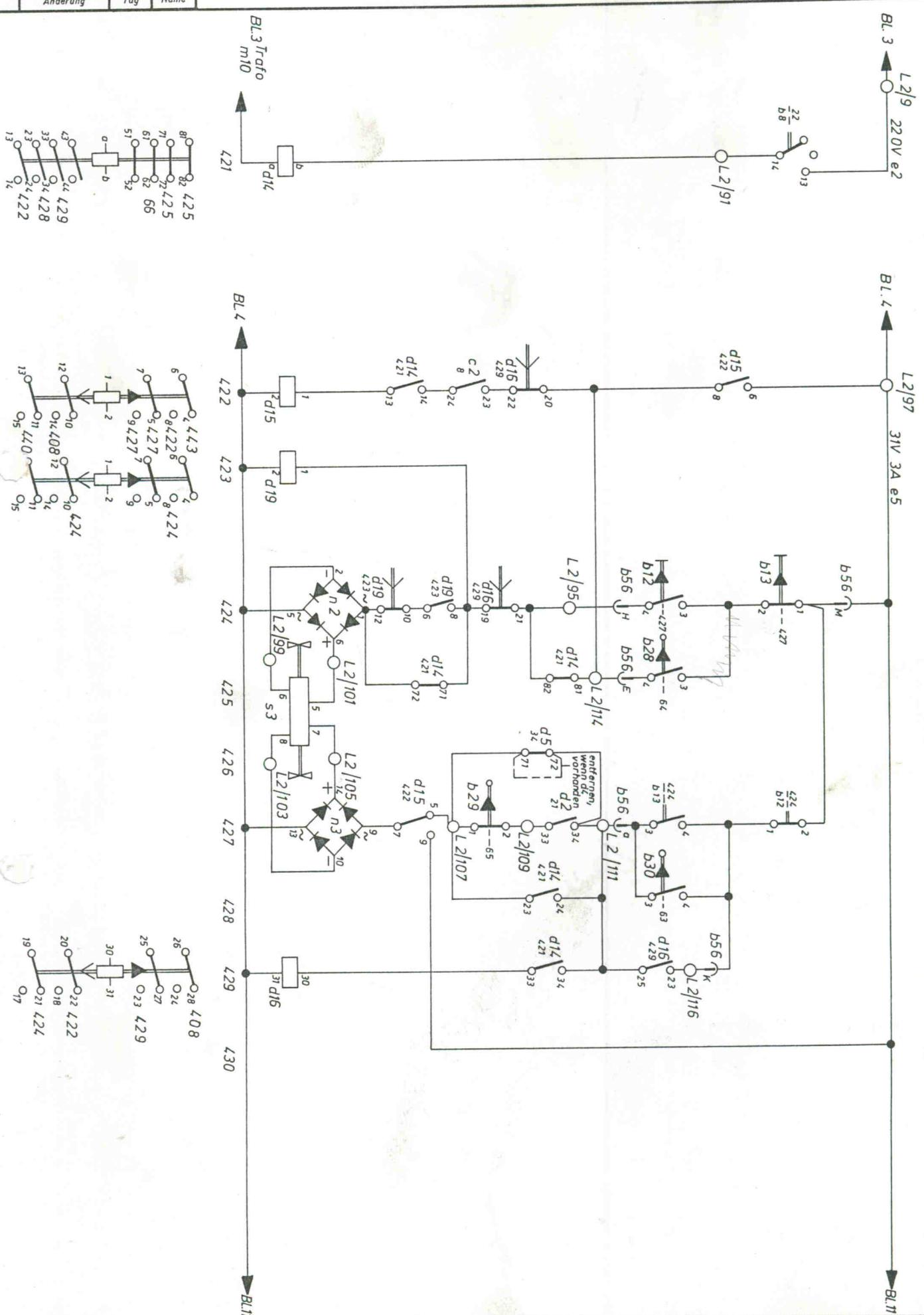
Stromlaufplan

K. JUNG
G.m.b.H.
GOEPPINGEN

0HF 50-93-90

0HF 50-92-90

Hyd. - Tischumschaltung
HYDRAULIC TABLE REVERSAL
REVERSEMENT HYDRAULIQUE DE LA TABLE



c			
b			
a			
	Änderung	Tag	Name

Blatt	gez.: 77	Datum 16.6.19xx	Name Rüdiger
Hinzu gehörige Blätter:	gepr.: W.H.		

CIRCUIT DIAGRAM / SCHEMA DE CIRCUIT ELECTRIQUE

Stromlaufplan

K. JUNG
G.m.b.H.
GOEPPINGEN

OHF 50-93-90

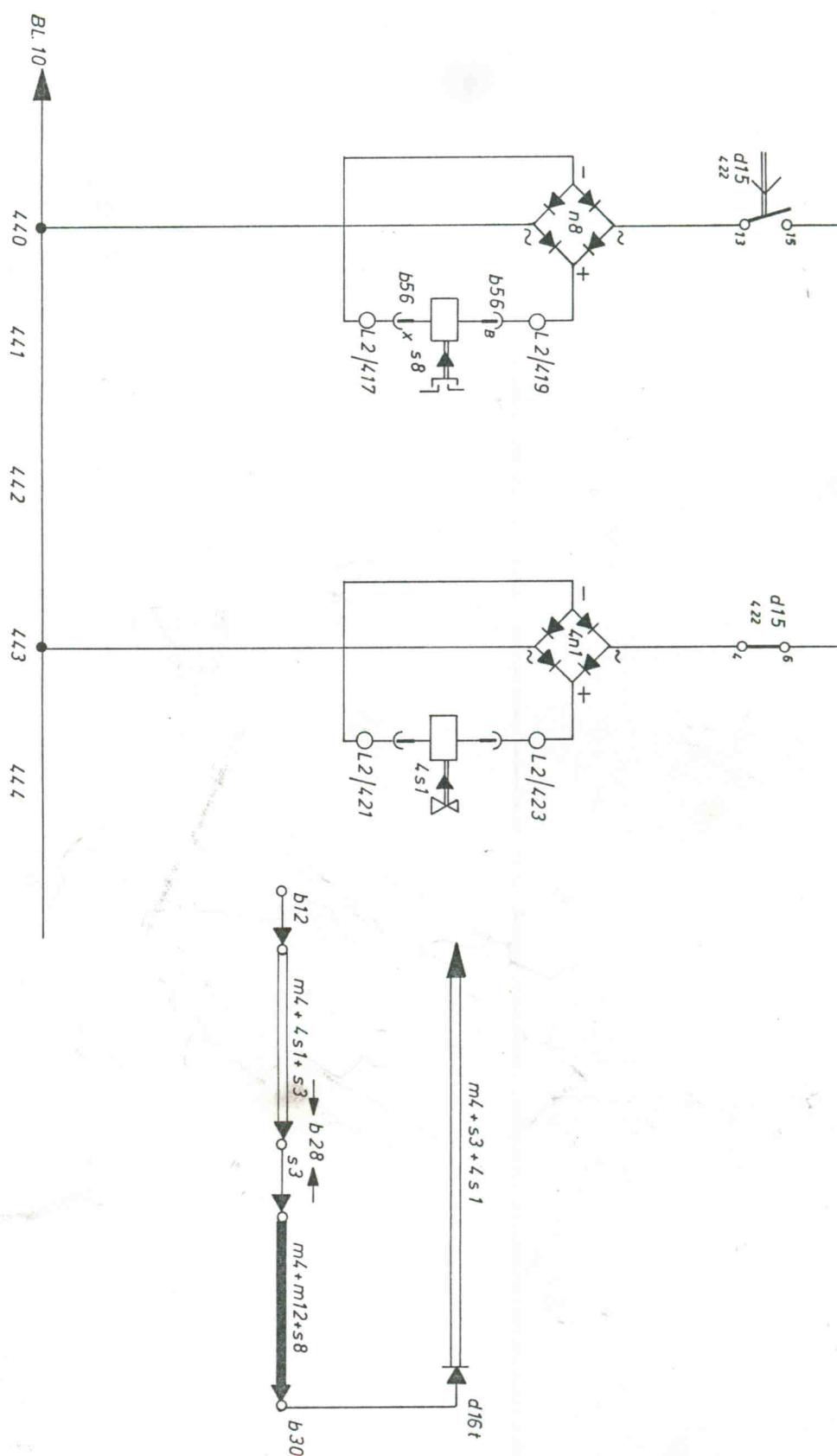
OHF 50-92-90

Kupplung (Kupplungsmotor)
CLUTCH
COUPLAGE

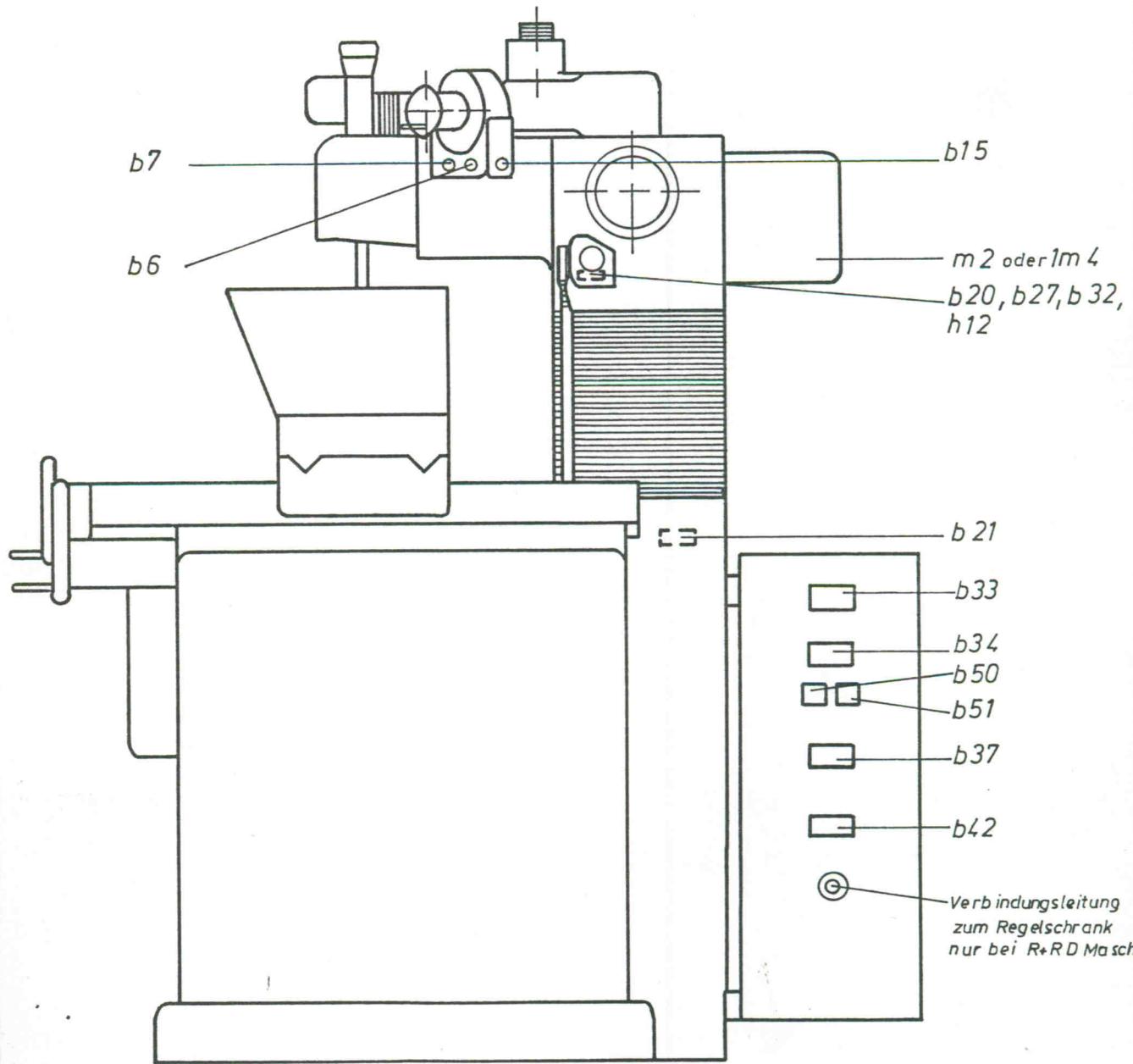
Hyd. Ventil
HYDRAULIC VALVE
VALVE HYDRAULIQUE

L2/97 31V 3A e5

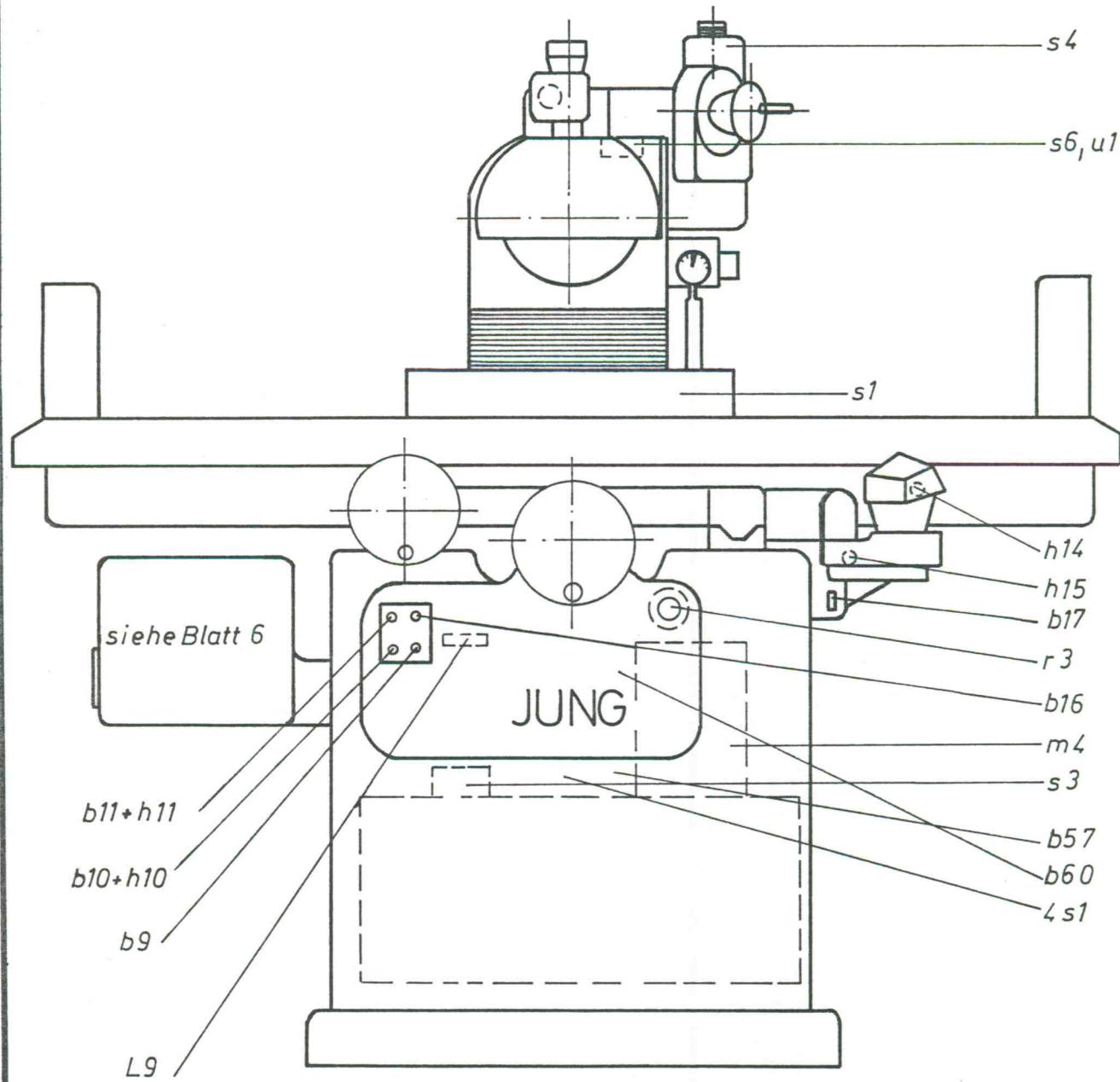
BL. 10



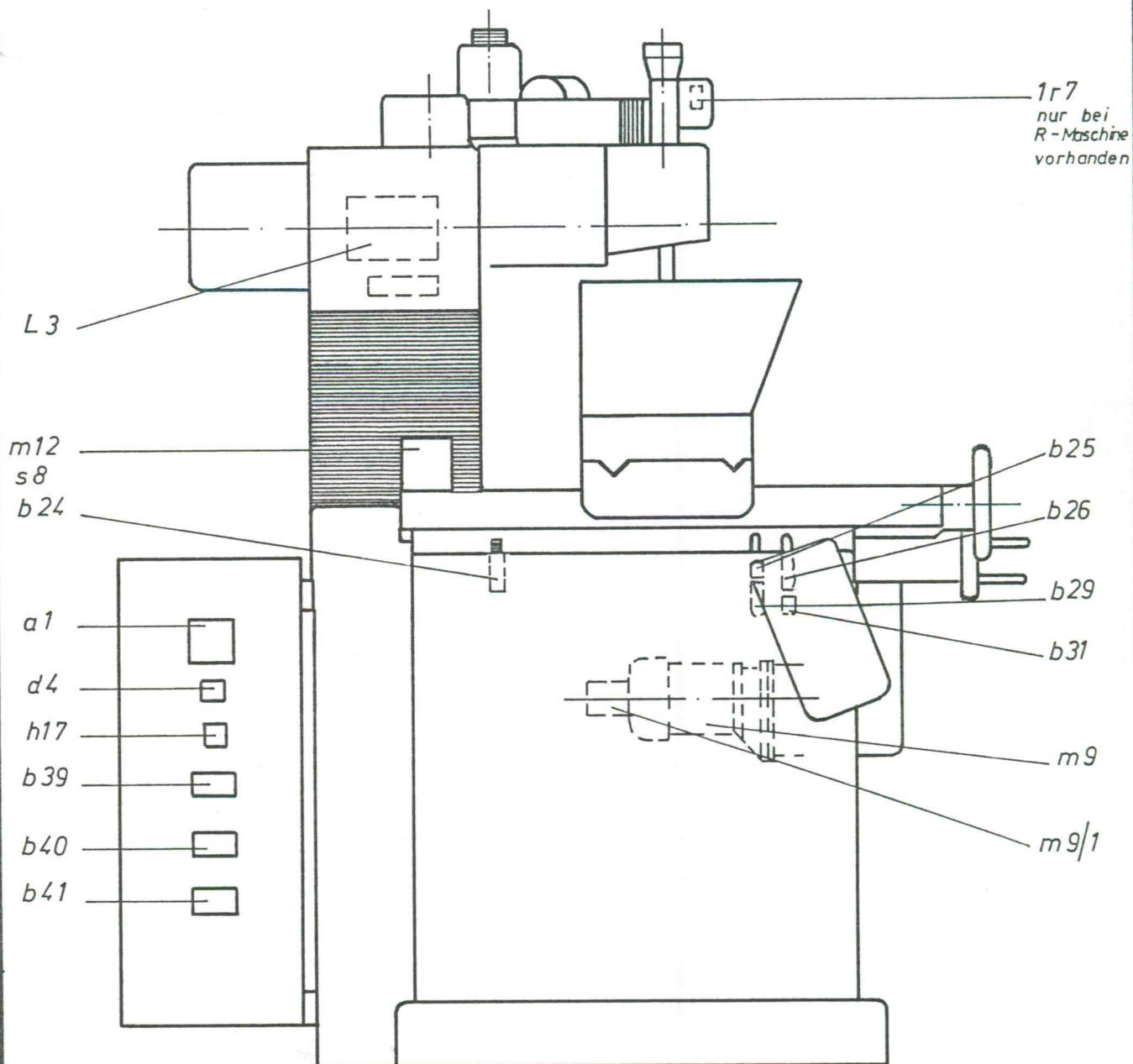
a	b	c	d	e
Änderung	Tag	Name		
77	Datum	Name		
gez.: 16.6.	Richter			
gepr.:				

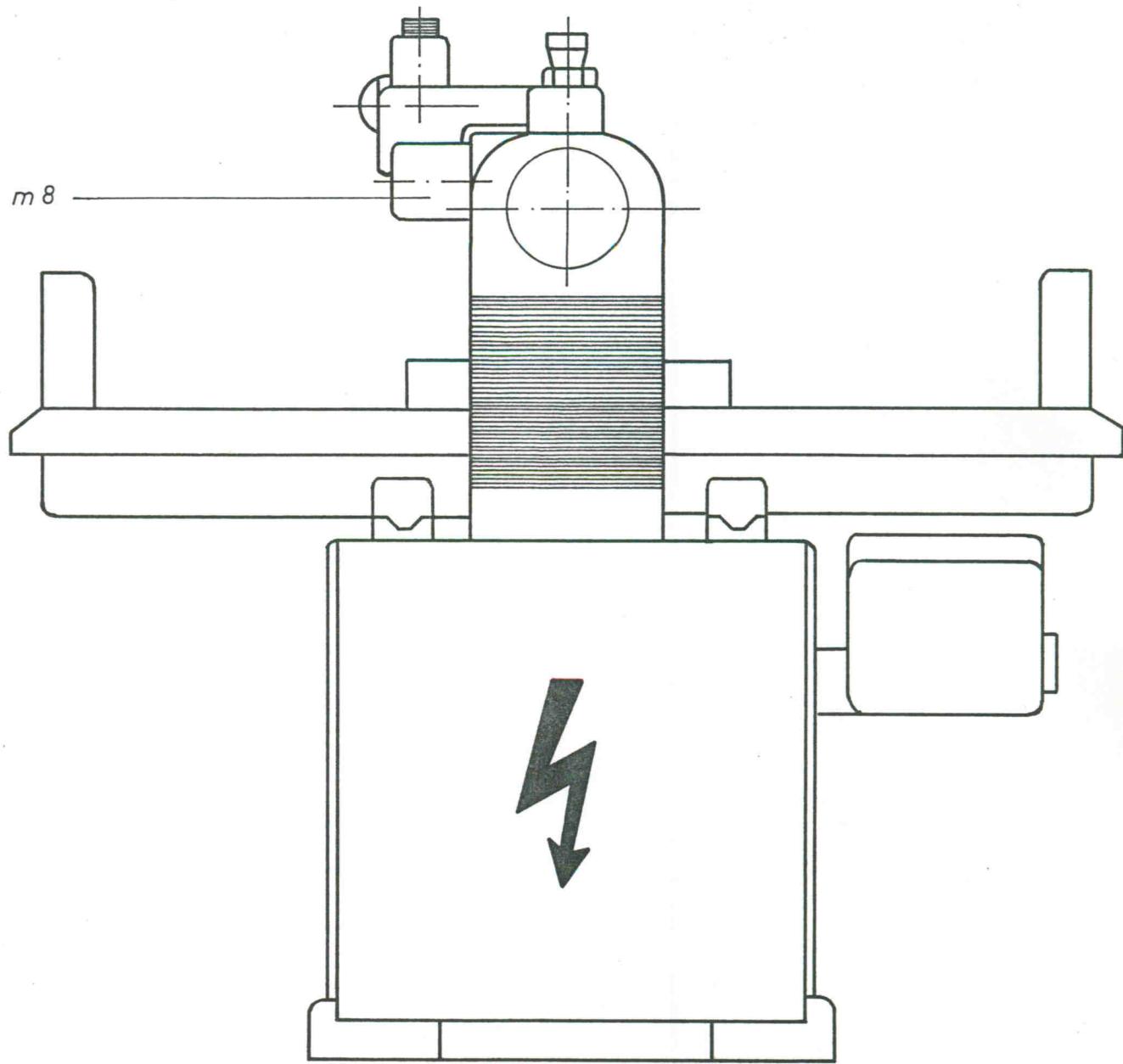


Gepr. R. J. Gepr. A. M. Dat.: 15.6.77

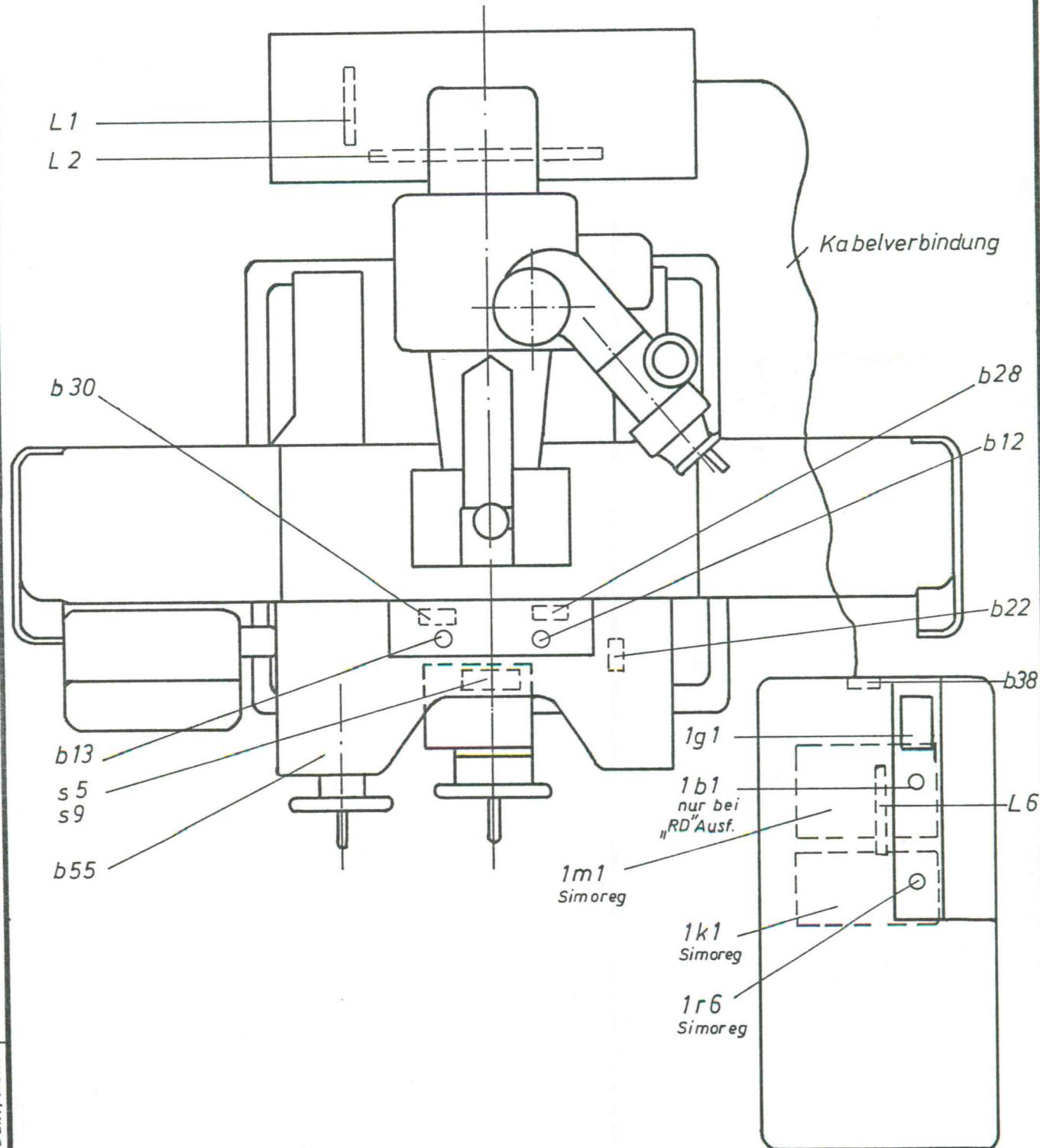


Gepr. **Richter** Gepr. **muß** Dat.: 15.6.77

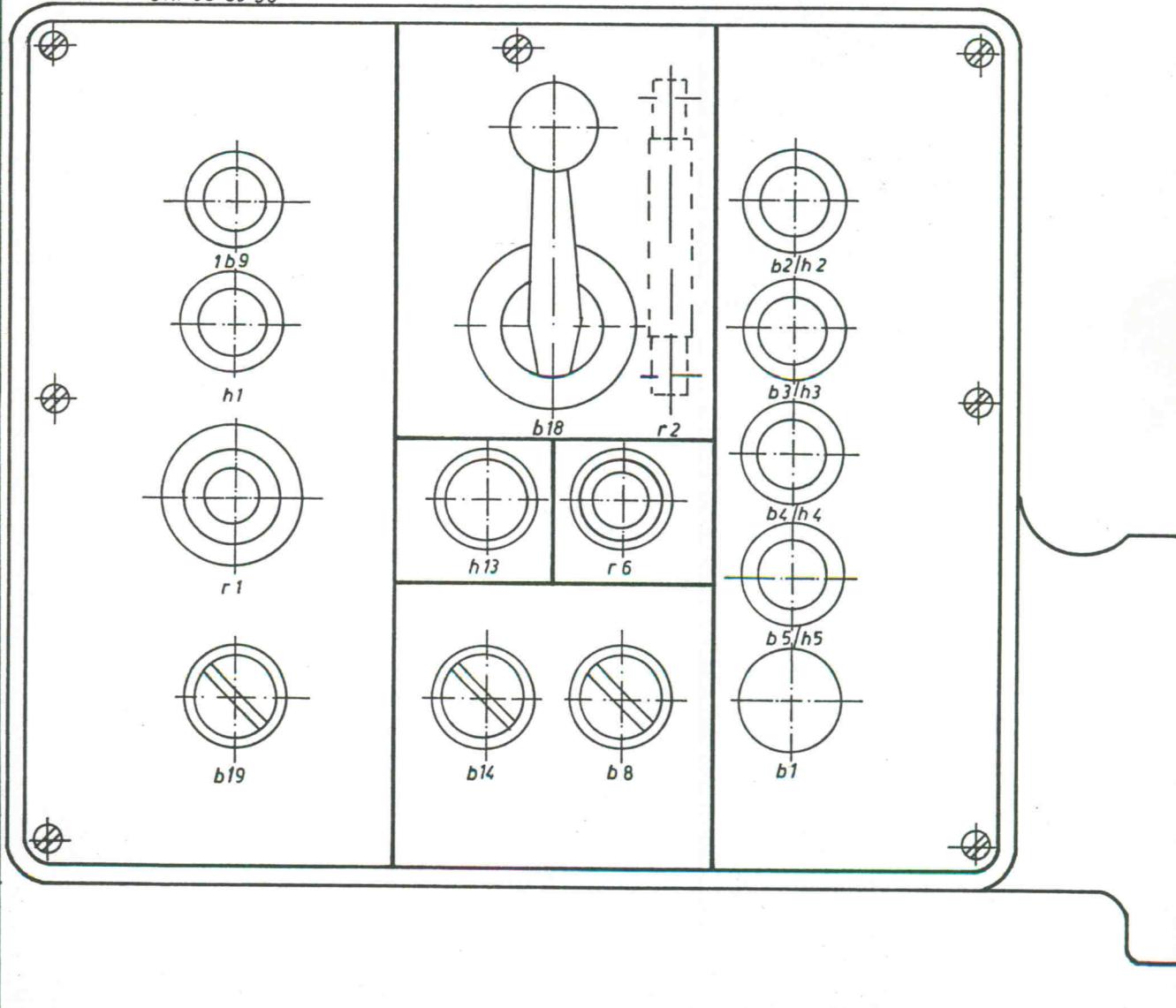




Gez.: *Zellwitz* Gepr.: *Sittler* Dat.: 15.6.77



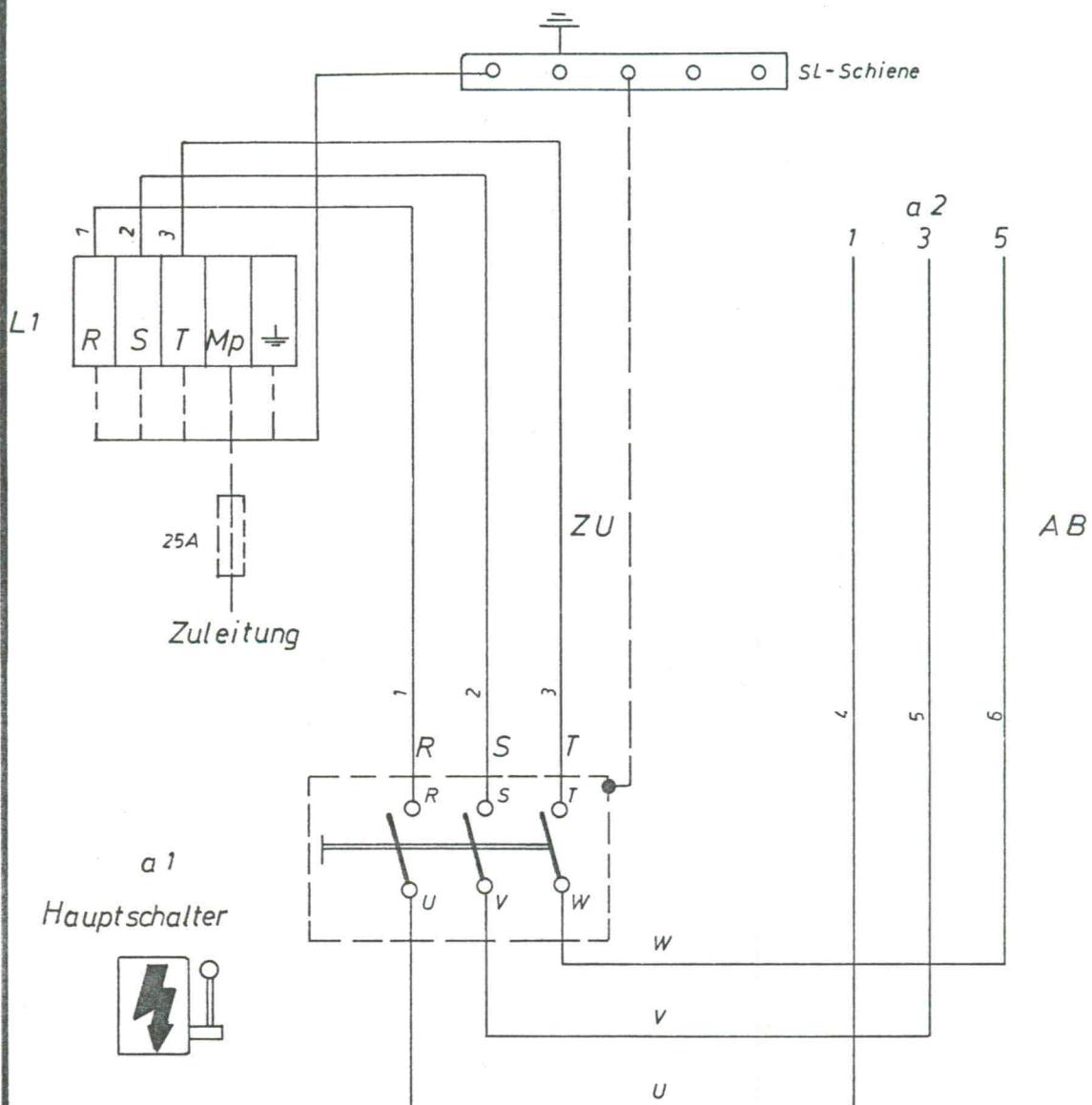
1b 9
entfällt bei
O HF 50-93-90



Gez.: R. J. H. Gepri.: *[Signature]* Dat.: 16.6.77

MAIN SWITCH
INTERRUPT. PRINC.

BL. 1 - 20



Gez.: 2.1.1.4.4 Gepr. 11.6.77 Dat.: 16.6.77

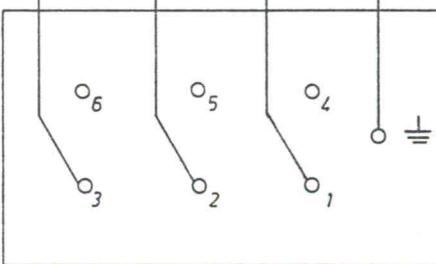
BL. 2

c 3

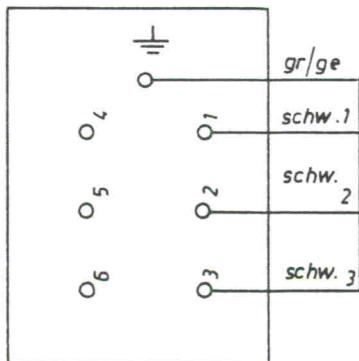
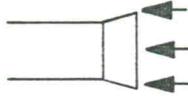
5 3 1
 W_3 V_3 U_3 SL-Schiene

3 2 1
schw. schw. schw.

gr/ge



b 39

Nr. Kabel 4x1,5 $\frac{1}{2}$

mtr. 1,6

M
3~
m 5

Harting Stecker
Han 6E

JUNG

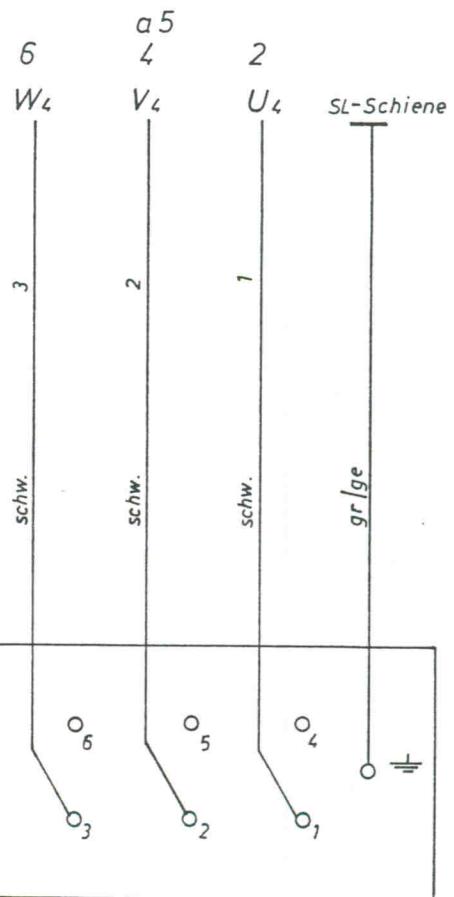
Kühlmittel

COOLANT

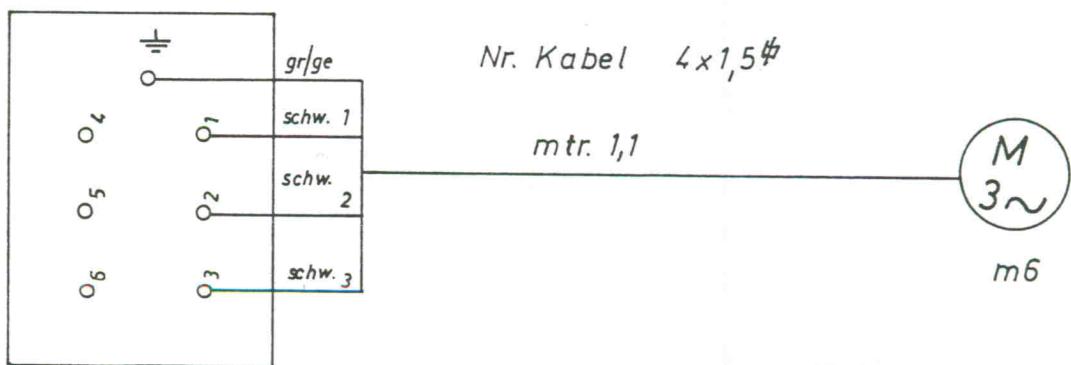
REFRIGERANT

OHF50-92-90J

BL.3



Harting Steckdose
Han 6E



Harting Stecker
Han 6E

Gez.: Riedel Gepr.: *[Signature]* dt.: 20.6.77

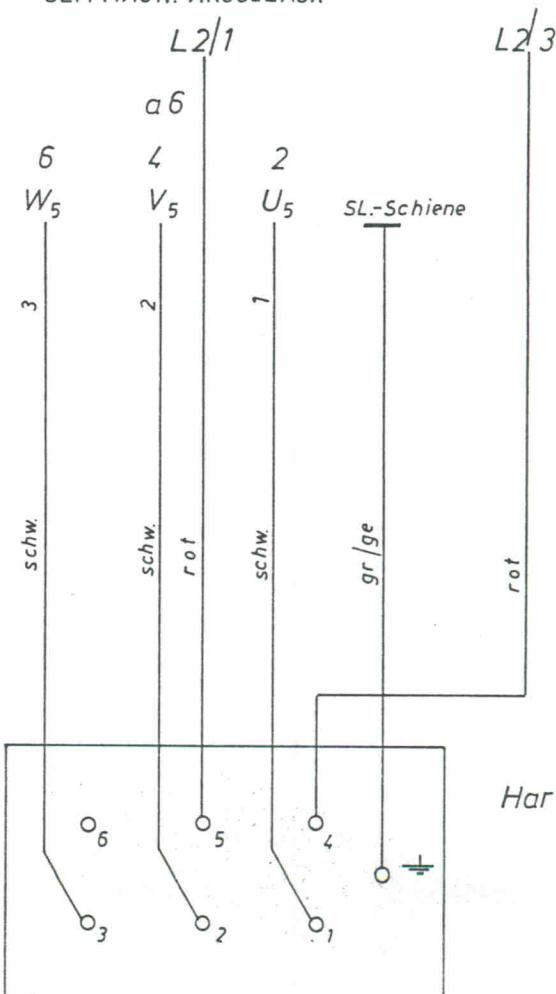
JUNG

Walzenmagnetabscheider NSF 15

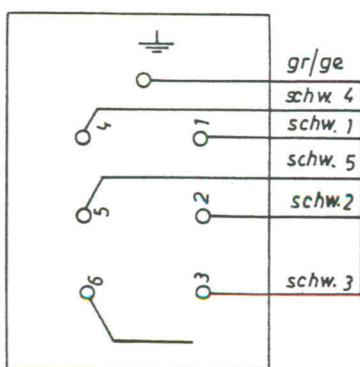
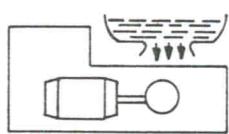
OHF50-92-90J

ROLL MAGNETIC SEPARAT.
SEP. MAGN. AROULEAUX

BL. 4



Harting Steckdose
Han 6E



Nr. Kabel 7x1,5[#] bei NSF 15

mtr. 12



m 7

Harting Stecker
Han 6E

JUNG

**Steckdose
Magnetspannplatte**
Am Schalschrank von vorne links

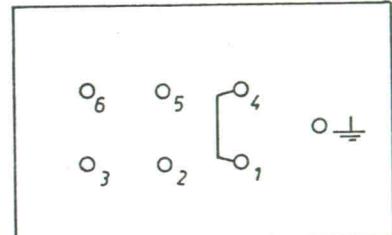
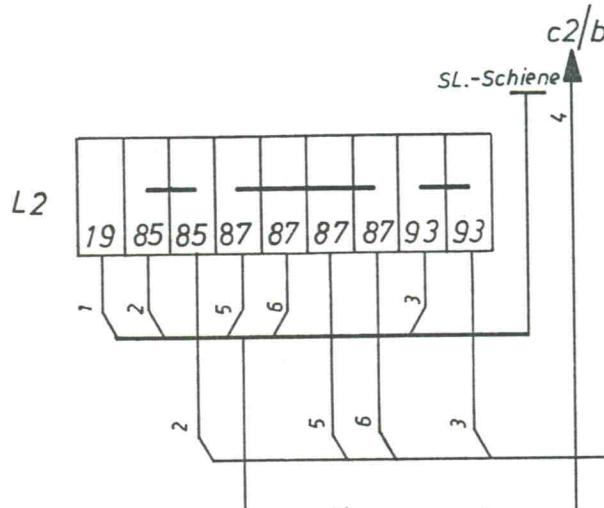
0HF50-92-90J

MAGNETIC CHUCK

BL.5

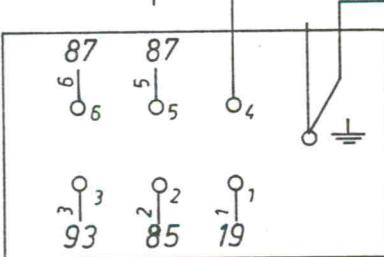
PLATEAU DE FIXATION ELECTRO MAGNETIQUE

Verbindungsstecker wird verwendet,
wenn nur mit einer oder keiner
EL-Magnetspannplatte gearbeitet
wird.

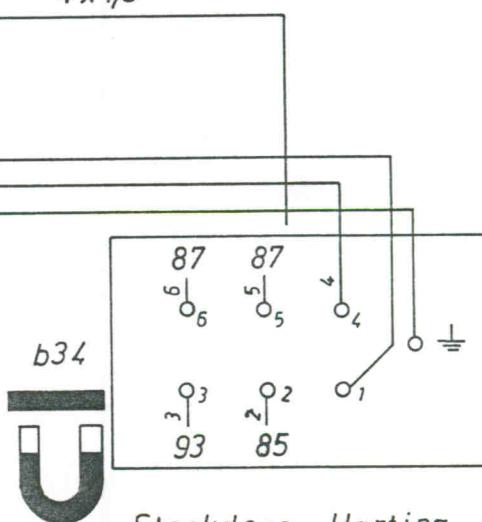


Stecker Harting

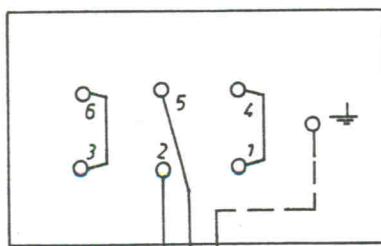
NYAF
4x 1,5#>



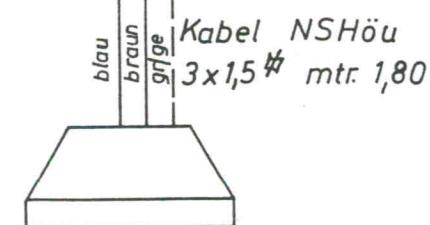
Steckdose Harting
Han 6B



Steckdose Harting
Han 6B

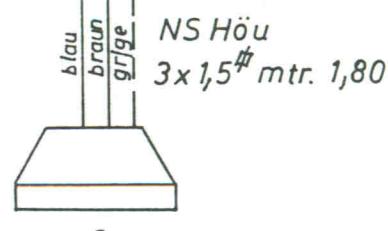
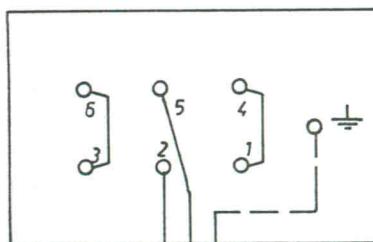


Stecker
Harting



s1

EL-Magnetspannplatte



s2
Hilfsmagnet

EL-Magnetspannplatte

JUNG

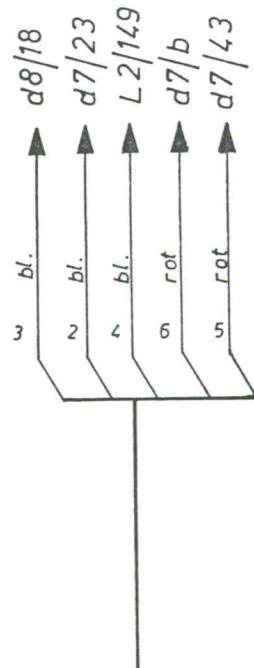
Steckdose HA 20 + OTA

Am Schalschrank von vorne links

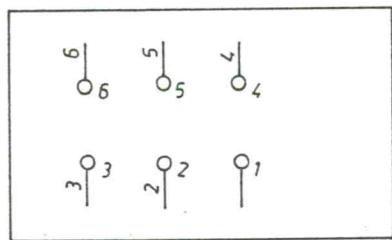
OHF 50-92-90J

SOCKET HA 20 + OTA
PRISE DE COURANT HA 20 + OTA

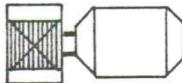
BL. 6



b 50



Steckdose Harting



Staf 6

Anschluß Stecker Staf 6

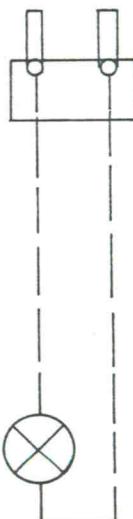
siehe Anschlußplan

O HA 20 - 002



Nr. Kabel 3x1,5^{mm}
mtr. 1,20
Kabel Nr. C

Steckdose OTA
Mahr Typ 27968



Stecker OTA

BA 15d
6V 10W

Gepr.: W.H. Dat.: 20.6.77

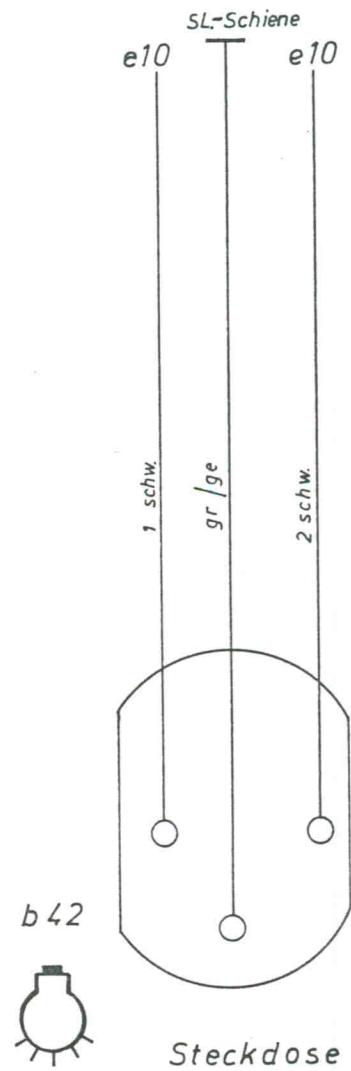
JUNG

Steckdose Licht
Am Schaltschrank von vorne links

0HF50-92-90J

MACHINE LIGHT
ECLAIRAGE

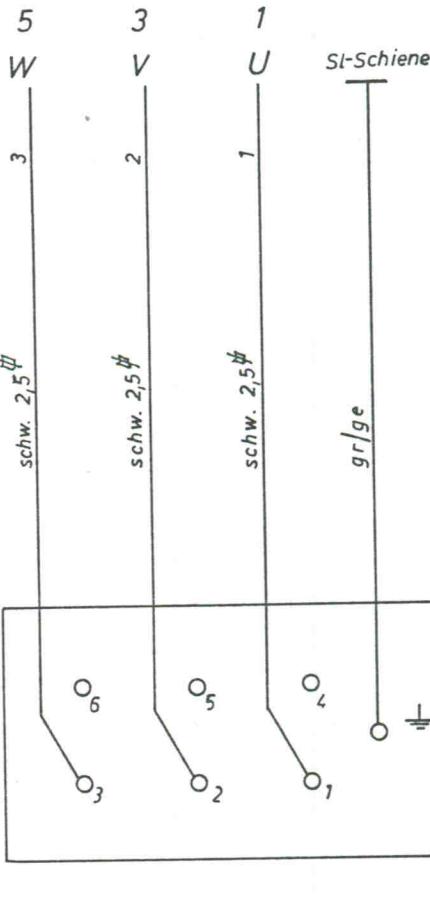
BL.7



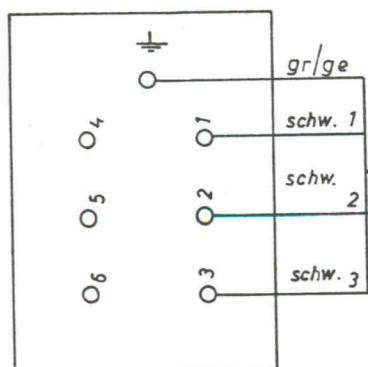
Richtlinie Gepr. *Wulf* Dat.: 21.6.77

BL. 8

a9



b37

Nr. Kabel 4x 1,5[#]

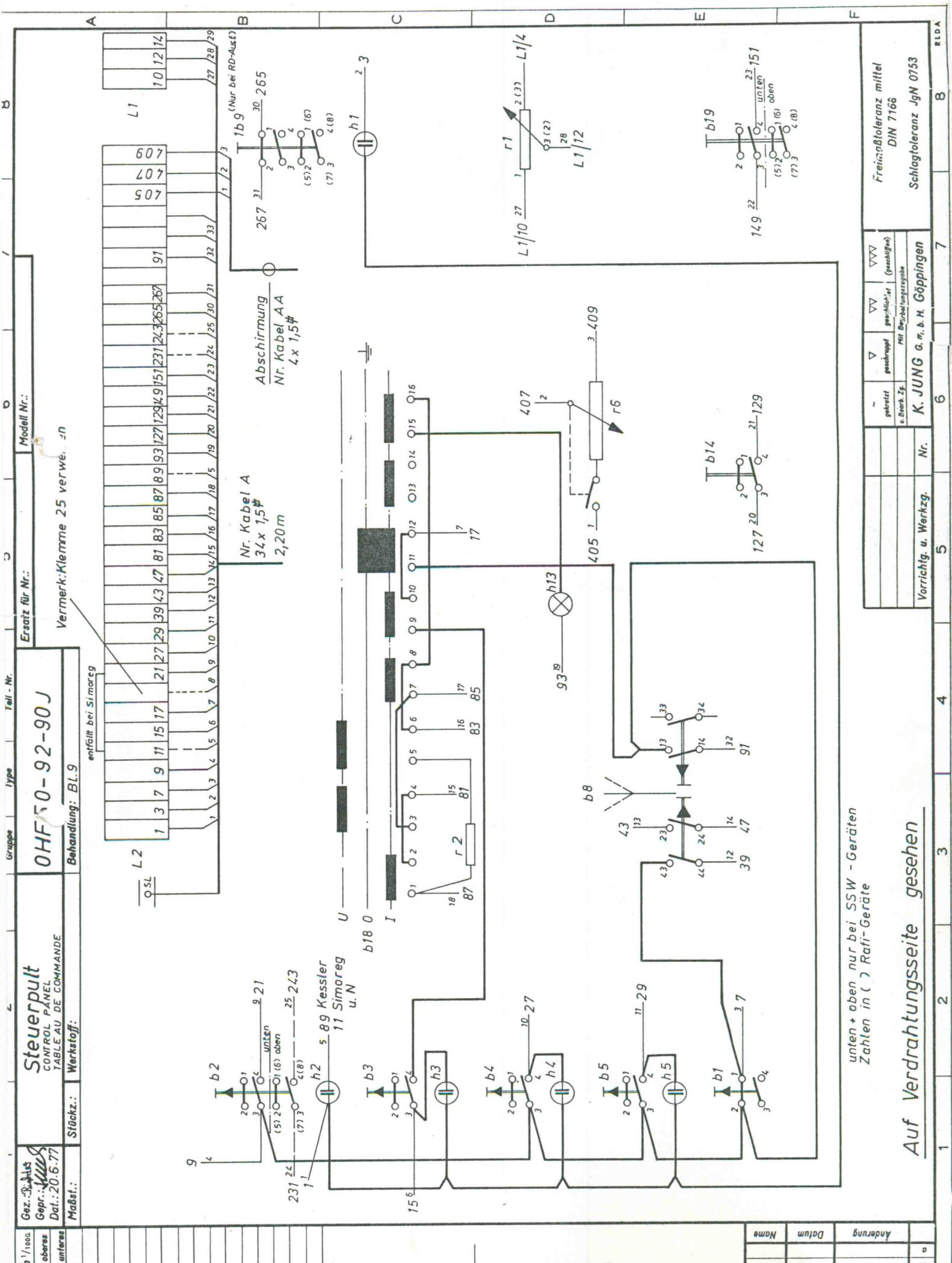
mtr.

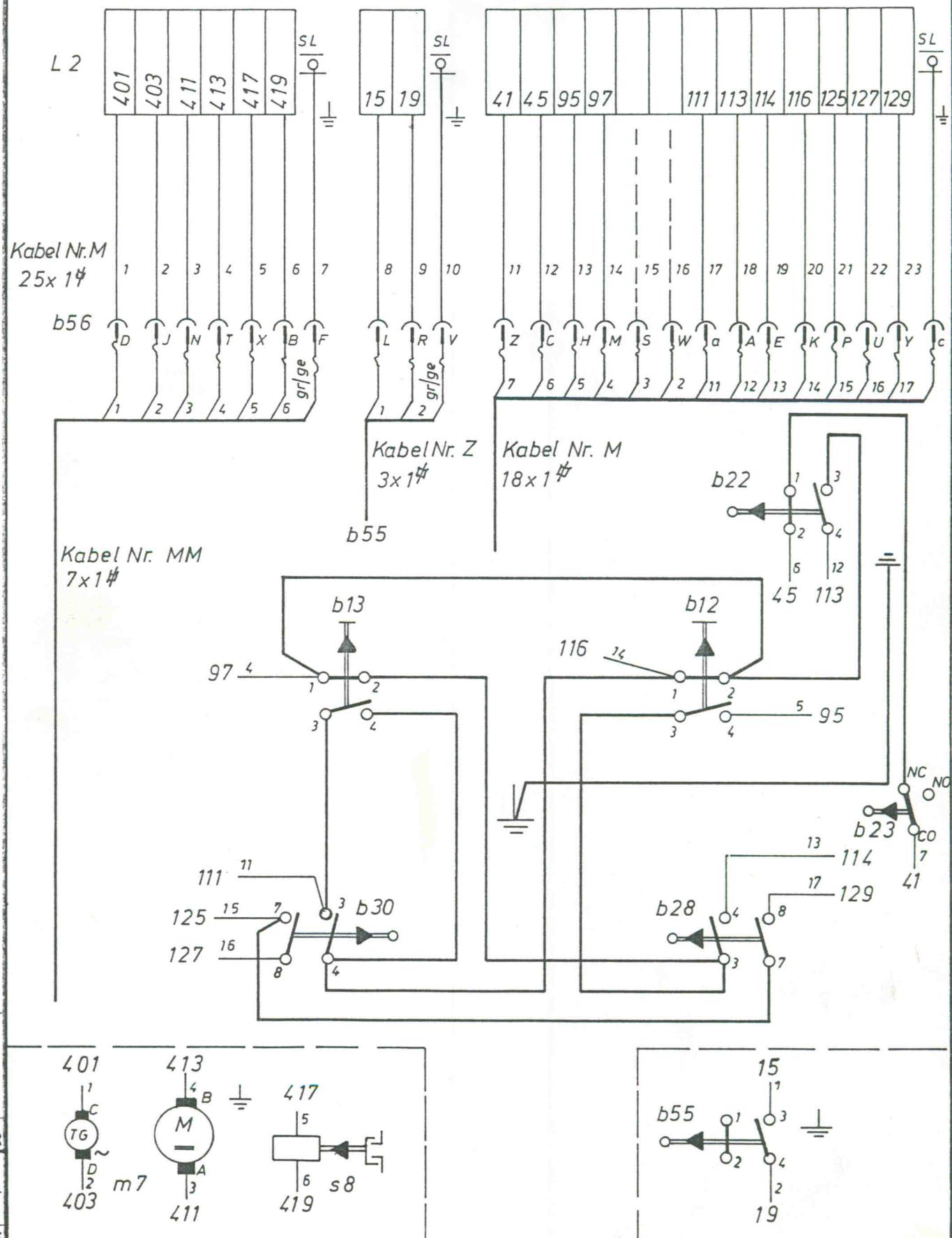


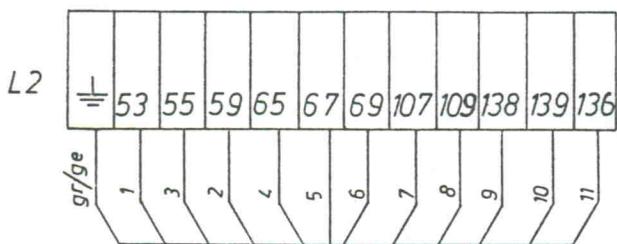
m1

Harting Stecker
Han 6E

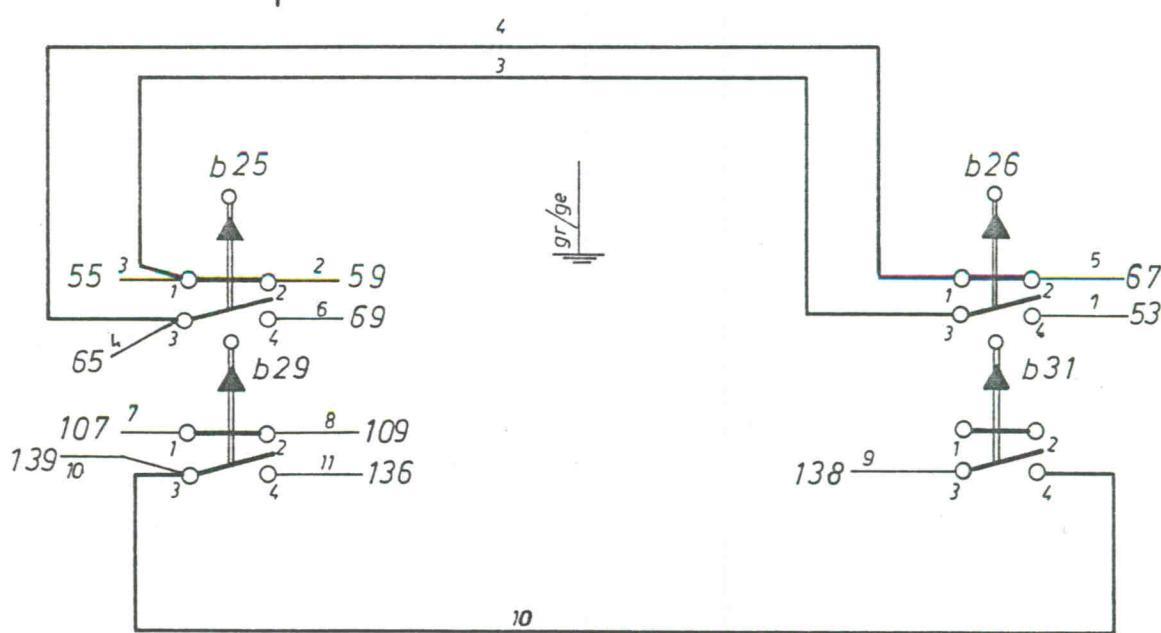
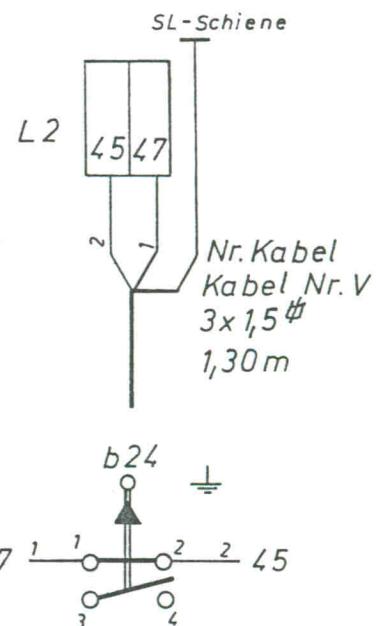
Gez.: Richter Gepr.: [Signature] Dat.: 21.6.77





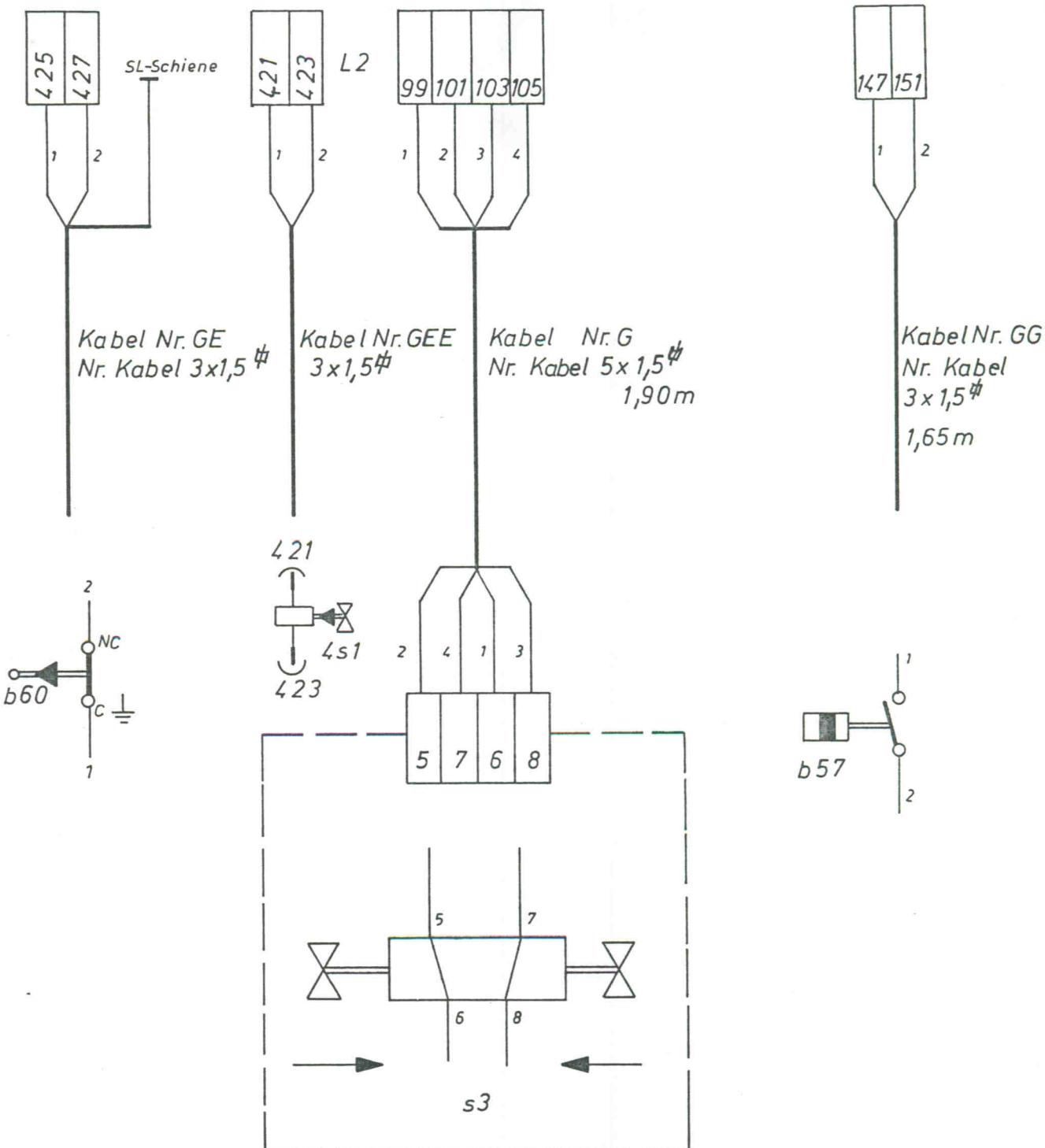


Kabel Nr. D
Nr. Kabel
 $12 \times 1,5 \text{ mm}^2$
1,65m



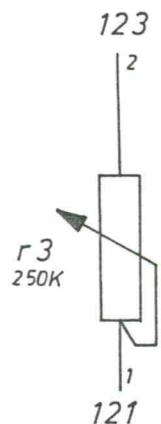
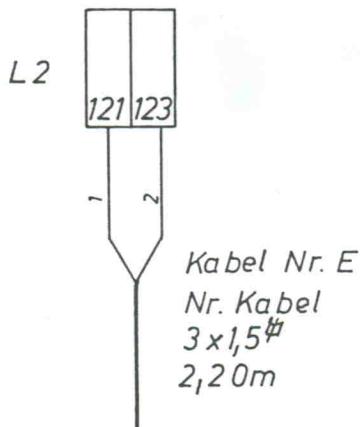
Nr.-Einzelader 3; 4; 9; 10

1 cm lang an beiden Seiten
Kerb-Endhülsen

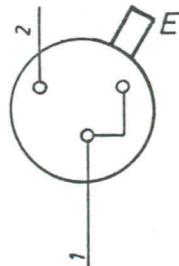


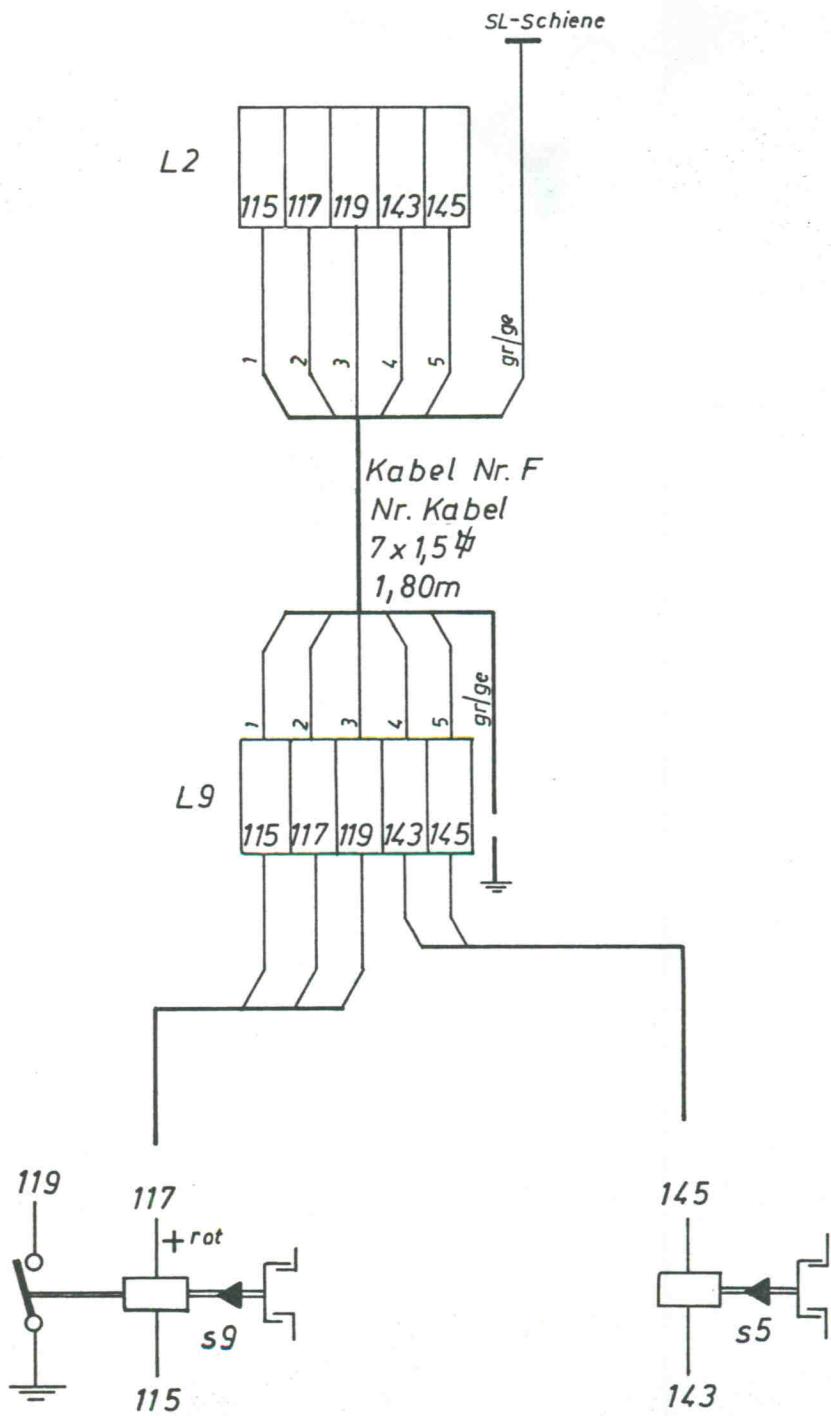
VARIABLE RESISTOR
POTENTIOMÈTREINTERMITTENT FEED
AVANCE INTERMITTENTE

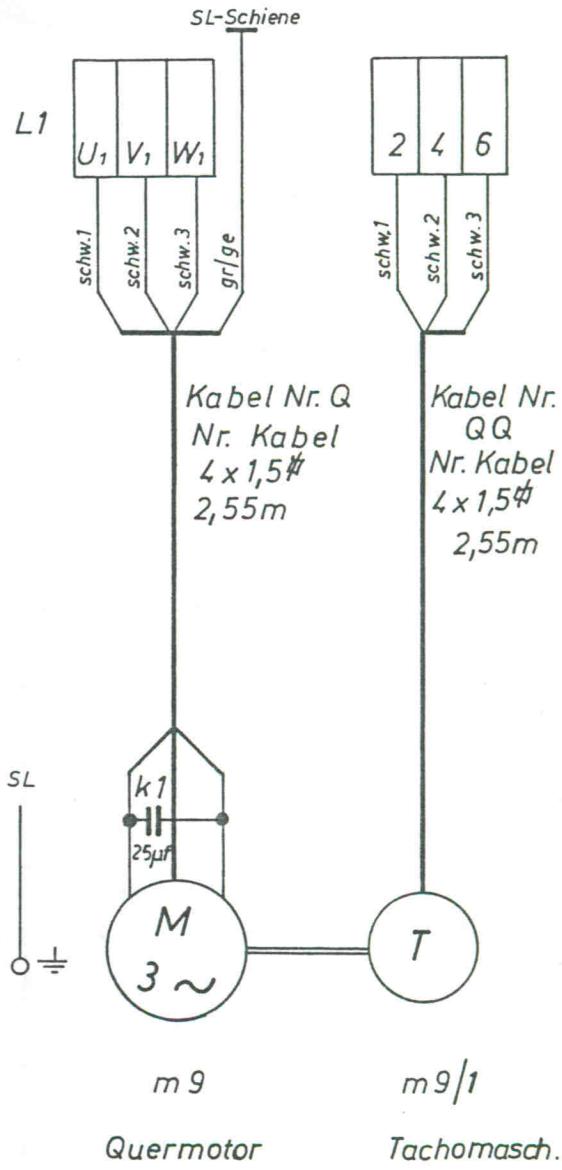
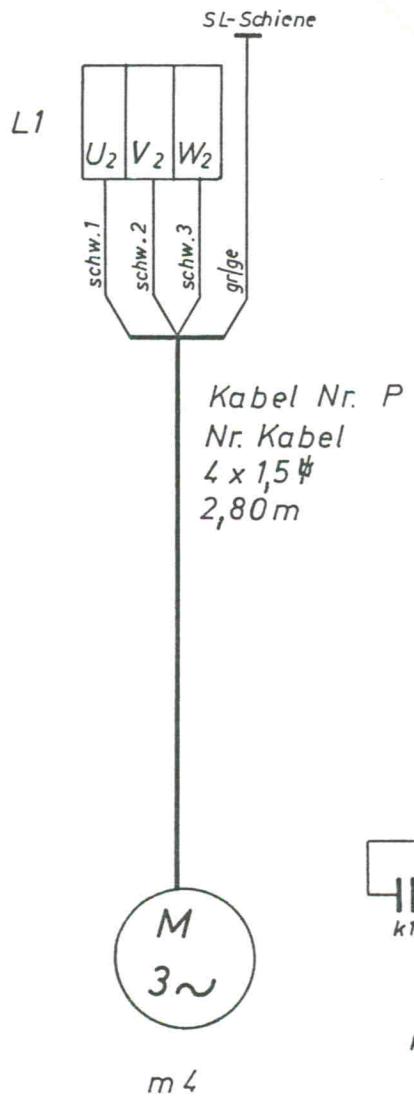
BL.14

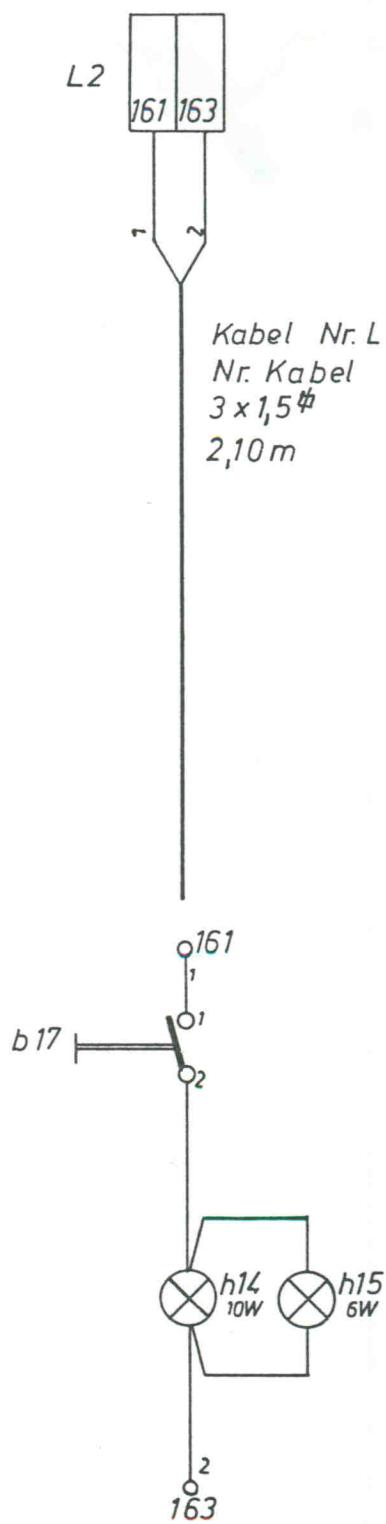


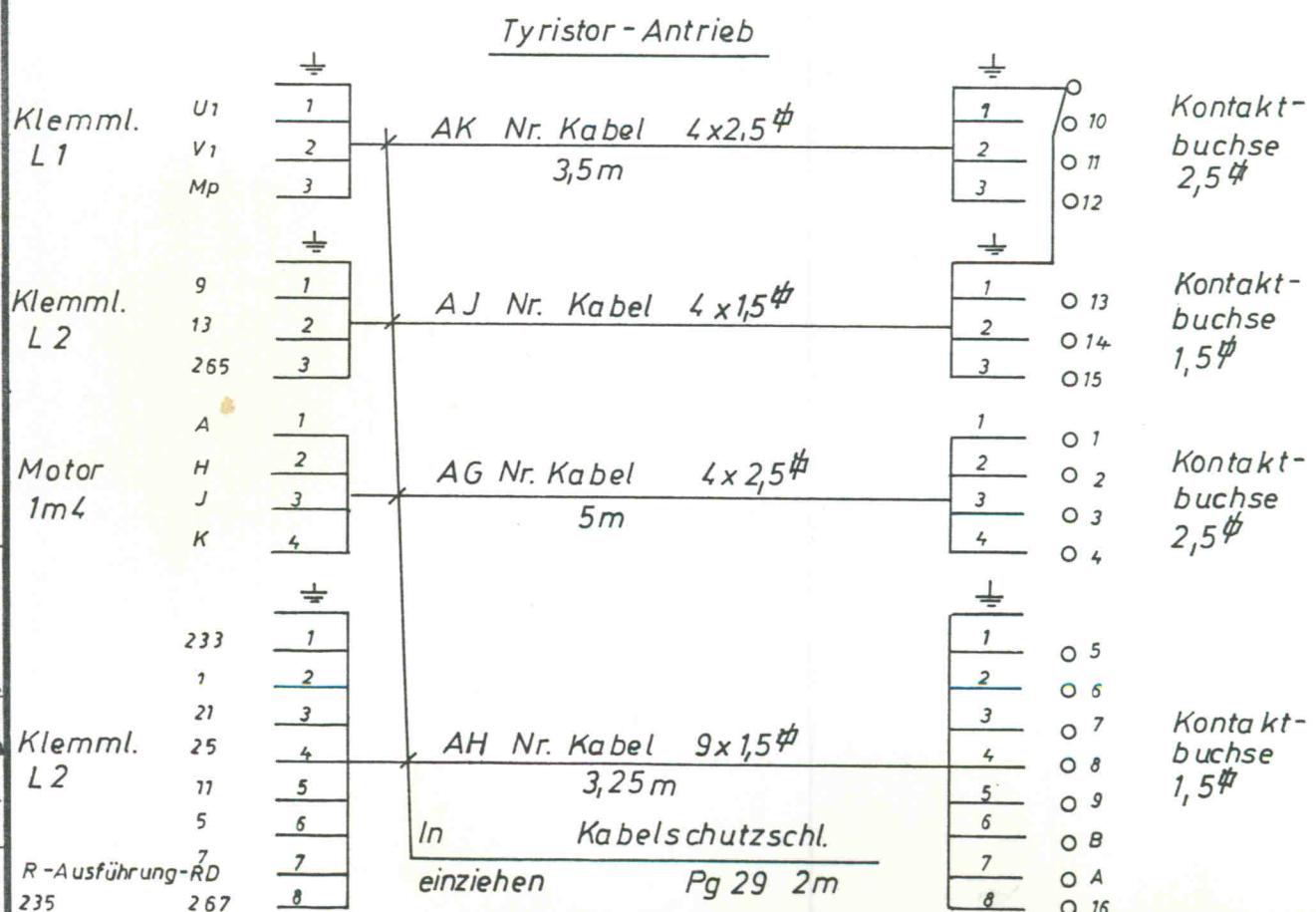
Auf Anschluß gesehen





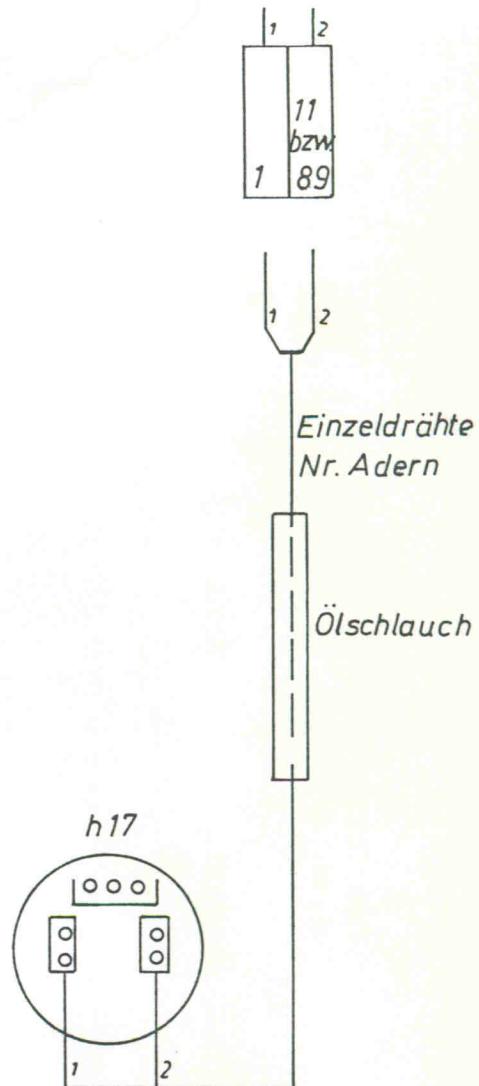
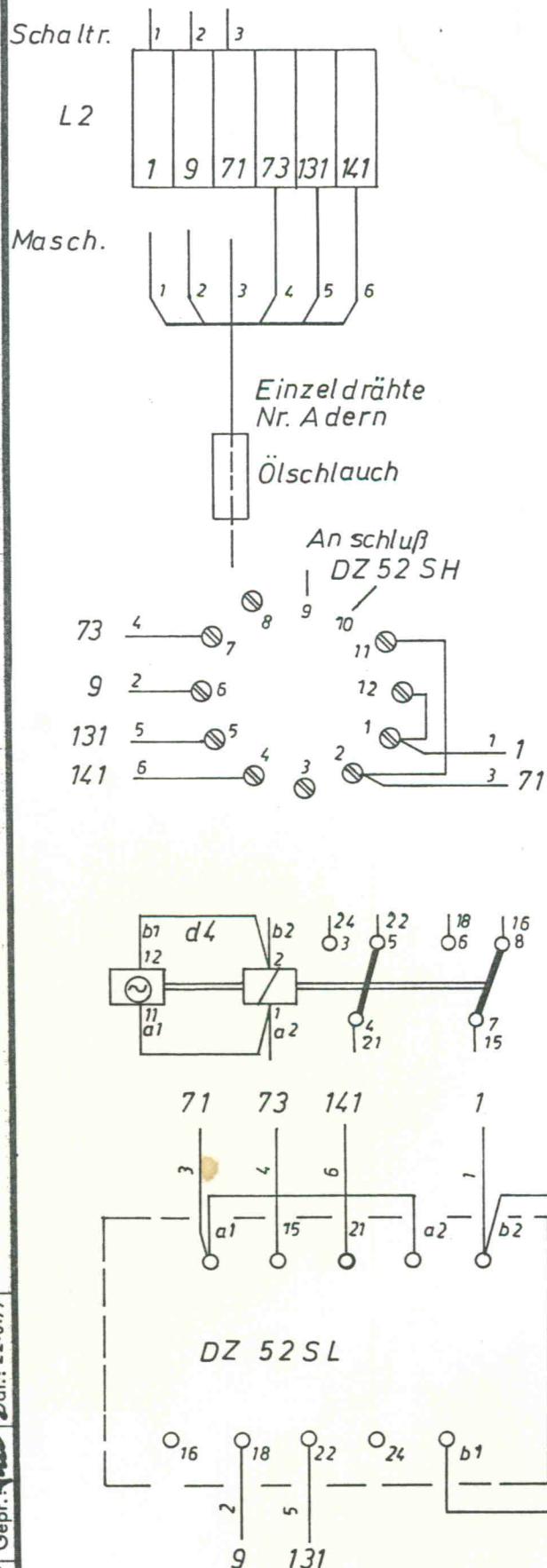






TIMING RELAY / TIM RECORDER ONLY IF ORDERED
RELAIS TEMPORISÉ / SEULEMENT SUR COMMANDE

BL. 19



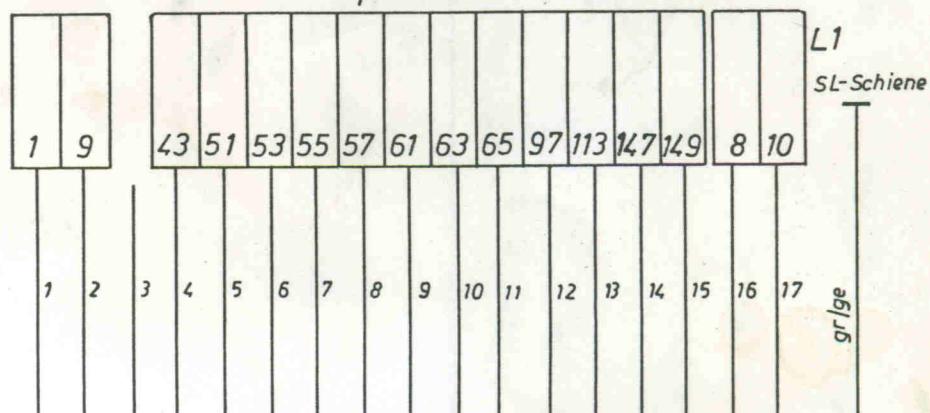
JUNG

Querumschaltung Steuerpult

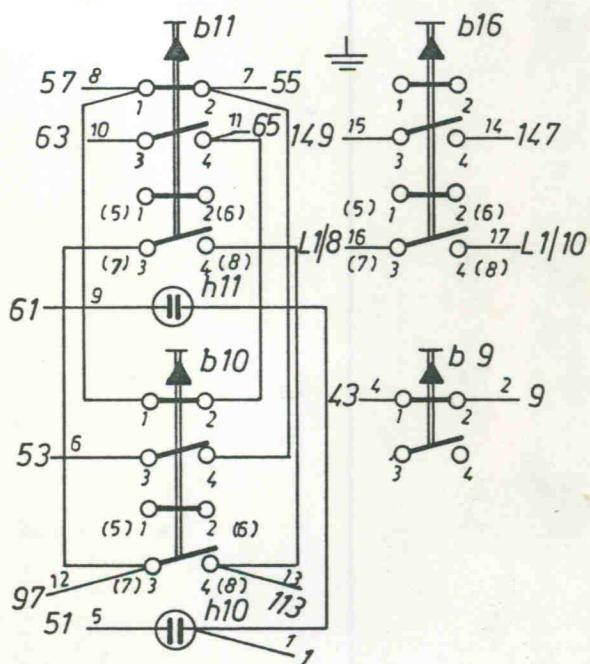
[0HF50-92-90]

CROSS FEED REVERSAL / CONTROL PANEL
TRANVERSE COMMUTATION / TABLEAU DE COMMANDE

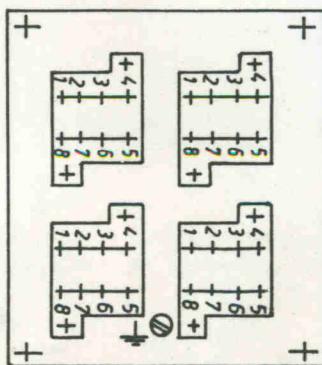
BL.20



Kabel Nr. 0
18 x 1,5 $\frac{1}{2}$
Nr. Kabel
2,5 m



Montageseite



Gez.: Richter Gepr.: Müller Dat.: 22.6.77

K. JUNG GMBH. Flach- und Profilschleifmaschinen 732 GÖPPINGEN